KEPT IN MARKET RESEARCH
CABINET #2

68N0003XPB

no. 7

c. 3

Available also on the StatCan INTRANET site /
Disponible aussi sur le site INTRANET de StatCan

Project to Improve Provincial Economic Statistics

The How and Why of Business Statistics:

The respondent's perspective

Technical Series

Number 7

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JAN 13 2000

LIBRARY
BIBLIOTHEQUE

Projet d'amélioration des statistiques économiques provinciales

La statistique des entreprises : sa raison d'être
Dans l'optique des répondants

Série technique

Numéro 7

Internet: www.statcan.ca
Intranet: http://pipes

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

The How and Why of Business Statistics: The respondent's perspective

— not for external dissemination —

This paper explains why business respondents should participate in Statistics Canada surveys and what we do with their responses. It provides many examples of how the survey results are useful to Canada's businesses, governments and citizens. It answers the two questions most frequently asked by business respondents: "Why does my business have to participate?" and "How does Statistics Canada protect the confidentiality of my business' information?" It includes an overview explaining how data are collected and processed to produce statistics. The paper ends by demonstrating how Statistics Canada is striving to make it easier for businesses to respond to our surveys.

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

For further information on the materials covered in this paper, please contact Bonnie Bercik (613) 951-6790 or Diane Proulx (613) 951-7192
Fax: (613) 951-0411

March 1999
Ottawa

The How and Why of Business Statistics: The respondent's perspective

Table of Contents

1. Introduction 3

2. Who uses business statistics and for what purpose?.....3
   A. Business.....3
      Industry statistics
      Product statistics
      Demographic statistics
      Indirect benefits of participating in surveys
      Benefits to organizations serving the business community
      Examples of how businesses can profit from statistics
   B. Government.....7
      Decisions about taxation and government expenditures
      Accounting for the nation's business
      Decisions about changes to interest and exchange rates
      Revenue-sharing and cost-sharing among governments
   C. The public.....8
      Getting the information out

3. Why are businesses required by law to respond?.....9
   For the benefit of the Canadian people
   The Statistics Act
   Privately-held companies benefit too
   To share the burden equitably
   For reliable provincial data
   Because of the impact on provincial government budgets
   A reminder to businesses that don't comply

4. How do we protect confidentiality and keep information secure?.....10
The Statistics Act protects respondents' information
Employees are liable
Access is strictly controlled
Confidentiality is ensured before data can be released
Just what can Statistics Canada disclose?
Data sharing agreements
Confidentiality waivers
The Corporations and Labour Unions Return Act
Revenue Canada cannot access individual responses

5. How do we collect and process the information?.....12
Survey design
Collecting and processing data
Releasing results
What type of information do we collect from business?
A new collection approach: the Unified Enterprise Survey

6. How do we try to make it easier for businesses to respond?.....14
Monitoring the response burden
Using administrative data
Data sharing agreements
Designing easier questionnaires
Customized reporting arrangements
Fewer and faster monthly surveys
Personal contact and response options
Electronic reporting

7. Conclusion.....16

Appendix 1 — For more information: STC contacts.....17

Appendix 2 — Statistics Canada Regional Reference Centres.....18

Appendix 3 — Statistics Canada data products related to business case examples.....19

1. Introduction

Every year, thousands of business people across Canada respond to surveys from Statistics Canada. Their answers provide a wealth of information about our economy— facts that are essential to its smooth and efficient day-to-day functioning. It is this vital partnership with citizens and businesses that allows Statistics Canada to provide reliable economic information about Canada.

All types of businesses respond to Statistics Canada surveys: large and small, incorporated and non-incorporated, publicly and privately-owned, with and without employees, and in every type of industry. All business respondents, whatever their size or type of business, contribute to our understanding of the economy. Each one is important to the success of Statistics Canada's mandate.

This paper explains why business respondents should participate in Statistics Canada surveys and what we do with their responses. It provides many examples of how the survey results are useful to Canada's businesses, governments and citizens. It answers the two questions most frequently asked by business respondents: "Why does my business have to participate?" and "How does Statistics Canada protect the confidentiality of my business' information?" It includes an overview explaining how data are collected and processed to produce statistics. The paper ends by demonstrating how Statistics Canada is striving to make it easier for businesses to respond to our surveys.

2. Who uses business statistics and for what purpose?

Business statistics are used by a wide variety of individuals, groups and organizations —people who depend on facts from Statistics Canada to help them make informed decisions. Three main groups of people benefit from business statistics:

A. business
B. government
C. the public

A. Business

Business people need up-to-date statistics on various industries, commodities and service products, and demographic information about businesses and households. They rely on these statistics to make sound decisions about production, investment and marketing. The following section highlights how different types of data produced by Statistics Canada can benefit business.

Industry statistics

Statistics Canada provides detailed information on every kind of economic activity in Canada. All firms and organizations are classified into industrial categories, based on the goods they produce or the services they provide. There are 900 industrial categories in the new North American Classification System (NAICS)[1].

[1] *The new North American Industrial Classification System (NAICS) will begin to be implemented with 1997 reference year surveys. It will completely replace the 1980 Standard Industrial Classification (SIC) System by the year 2000. NAICS will be used in Canada, the U.S. and Mexico, making international comparisons between the three countries much easier than ever before.*

Whether they run a trucking company, a chemical plant, a barbershop, or any other type of enterprise, business people can use industry statistics to compare their firm's performance with the average performance of their industry in Canada, or in their province. Armed with facts about their industry, they can answer such questions as:

- How do my profits compare with the average profits in my type of business?
- Do I have too much of my assets tied up in inventory?
- What is the average capital investment in my type of business?
- Am I operating as efficiently as my average competitor?

Businesses include financial statistics by industry group in the business plans they submit to investors or bankers to obtain working capital.

Small and medium-size businesses use industry statistics, particularly at the provincial and regional levels. These statistics help them understand regional markets, compare themselves to local competitors as a group, and effectively plan opportunities for expansion. Statistics Canada is working to increase the level of provincial detail in industry statistics, through its Project to Improve Provincial Economic Statistics (PIPES)[2]

Product statistics

Statistics Canada provides statistics on a wide range of goods and services produced in Canada, and those that are imported from, or exported to, other countries. These statistics help answer questions such as:

- How do commodity prices change over time? (using industrial and consumer price indices)
- How do the average costs of production inputs change over time?
- In what province or country are particular commodities and service products produced and sold?
- What are the total imports and exports of particular commodities and service products every month?

Business planners use such information to determine their market share and decide whether to invest in new product lines. They find out how the prices of their production inputs have changed, so they can project them forward and adjust their contract bids accordingly. Marketers find new market opportunities by pinpointing the industries and provinces where their type of product is purchased. They spot opportunities for international trade by watching the import and export trends for their products.

Statistics Canada is currently working to increase the number of commodities and services its statistics cover, and their level of provincial detail, as part of its Project to Improve Provincial Economic Statistics.

Demographic statistics

Businesses use statistics on both the business population and the household population to help answer questions about locations and marketing strategies, such as:

- Where is the most favourable location for my new store, plant or office?
- How do I reach the right markets?

---

[2] *For more information on PIPES, contact Bonnie Bercik, PIPES Communications Coordinator, at (613) 951-6790, or Diane Proulx, Assistant PIPES Communications Coordinator, at (613) 951-7192.*

Business population
Business surveys provide statistics on the number of businesses by industry, by size of firm, by geographical area, and other characteristics. Firms that serve business markets use these statistics to evaluate new market possibilities and the potential for new product lines.

Household population
Businesses that cater to the consumer market benefit from information about the number and characteristics of Canadian households. This information is collected every five years through the Census, as well as through more frequent household surveys such as the Survey of Household Spending. The data is broken down by geographical area: province, census sub-division such as rural or urban municipality, and local postal areas as small as city blocks. Businesses use these statistics to compare different geographical areas in terms of the number of residents having particular characteristics, such as a specific income range, age range, number of children, language spoken, etc. Businesses can then direct their advertising campaigns to the specific geographical areas where the greatest number of potential customers live. They can also identify the best locations for their retail or service outlets.

Household expenditure surveys also provide valuable information about how groups of consumers spend their money. For example, businesses can refer to household expenditures data to find out how much different types of households spend on a wide range of goods and service, by province, and how these spending patterns change over time.

Indirect benefits of participating in surveys

Some business people may not benefit directly from a survey they are asked to participate in, but may use data collected from other surveys. For example, a small local manufacturer responding to the Quarterly Survey of Financial Statements may not want to use financial statistics to analyze its performance in terms of overall industry trends. However, the same small manufacturer could benefit from using labour statistics to negotiate wages, industrial price indexes to price its products, or demographic statistics to market them. In another instance, a large business may directly benefit from its participation in a particular survey, but the employee filling out the questionnaire may not perceive those benefits. For example, in a large retail chain, the accountant responding to questions about monthly sales by product may only see it as more government paperwork; the marketing person, however, may depend on the monthly retail statistics produced by that survey to track the company's market share.

Benefits to organizations serving the business community

Many organizations that provide business information and advice depend on Statistics Canada's data. These include marketing and consulting firms, business and trade associations, such as the Retail Council of Canada or the Canadian Home Builders Association, and government agencies, such as Industry Canada's Business Service Centres. Business analysts, planners and marketers use Statistics Canada data every day, whether they work for large companies, consulting firms or business associations. Many of them access non-confidential statistics directly from Statistics Canada's publicly-accessible database, called CANSIM (the Canadian Socio-Economic Information Management System). They can access CANSIM directly over the Internet or through an independent distributor[3]. Business and trade associations use Statistics Canada's information to monitor their industry and support their promotional activities. In fact, most of our surveys include questions that were specifically developed in consultation with one or several business associations.

[3] *For more information on CANSIM for business users, contact your nearest Regional Reference Centre at 1-800-263-1136. For more information on the Regional Reference Centres please see Appendix 2.*

Examples of how businesses can profit from statistics

Here are some examples of how businesses use Statistics Canada data to guide their business decisions[4].

Calculating market share

- A restaurant supply wholesaler calculates that it has roughly an 11 % market share in its home province, which is its primary sales region. (It divides its own sales by the provincial sales totals for similar businesses). The wholesaler then uses that figure as a target when it expands into two other provinces.

- A computer hardware manufacturer studies the capital expenditures on computer hardware of 45 different industries to estimate the size of the market. The manufacturer then calculates its share of the market and sets its objectives for increasing that share.

Locating target markets

- An investment broker uses Statistics Canada information to locate urban areas with the highest concentration of RRSP contributors, and with population segments classified as "savers" and "'investors".

- A car dealer targets advertising for family vans by locating the city's postal areas that have the largest number of middle-income families with two children or more.

- An independent software developer plans the marketing of a new product, a software for managing quality control operations. The developer lists the industries most likely to use the product, then ranks them according to the data on growth and profits by industry. The new product can then be customized to appeal to those top prospects.

Market research

- A firm selling hospital equipment wants to estimate the size of its Canadian market. It investigates the capital expenditures of Canadian hospitals, both what they are currently spending and what they are planning to spend in the following year.

- A Canadian software supplier is expanding operations to the United States. Its marketer looks up information collected under the Corporations and Labour Unions Return Act (CALURA) and finds out which of its current clients are Canadian subsidiaries controlled from the United States. Surveys conducted under CALURA are the only case where Statistics Canada can make available limited information on specific companies, as this legislation was enacted to monitor the extent of foreign ownership and control of Canadian companies.

Forecasting demand

- A Winnipeg electrical appliance store wants to estimate future demand for major appliances before deciding whether to expand. The manager consults demographic projections for Winnipeg, and the proportions of households owning each type of appliance, to estimate the demand from new households in the next 10 years. Replacement demand for existing households is also estimated, using the number of Winnipeg households and the manager's knowledge of the expected life of each type of appliance.

---

[4] *For the titles of STC data products related to each example, see Appendix 3.*

- A major manufacturer of floor coverings is planning its production levels for the next year. It investigates the levels of retail sales for floor coverings as well as the inventory still on the shelves. Sales trends over the past years are used to forecast future trends.

- A residential construction contractor studies the regional data on housing starts in the past few years, to project future demand for new homes in different areas.

Choosing the right location

- A couple is considering two different cities as the location for their new business, a high-fashion jewelry manufacturing and retail shop. They choose the city with the highest percentage of residents with incomes above $30,000 and of women between 25 and 44 years of age. Demographic statistics also help them pinpoint the most suitable section of the chosen city in which to locate their business.

- They also use demographic and income statistics to plan the distribution of their mail-order catalogue to cities and areas most likely to be good markets.

Deciding how to diversify

- A cash-rich food retailer wants to expand into another service industry. By comparing the financial statistics of a number of different industries, the retailer finds the industry that shows the highest growth and rate of return over the last 20 years.

- A Montreal clothing wholesaler wants to expand into another product line, within the same province. The wholesaler reviews the retail trade data for Montreal and the rest of Quebec and investigates the product areas with the highest sales in the last years.

Assessing a competitive position

- A small general construction contractor in Alberta is losing uncompetitive bids and finds profits declining. The owner compares the firm's costs with average costs for similar firms in Alberta, and finds that labour costs have been higher than average. The owner realizes that in recent years, the firm has undertaken larger and more complex jobs, which required more highly-paid and specialized workers. To reduce labour costs, the firm decides to trim its workforce and focus on bidding for smaller jobs and repair work.

Escalating a contract

- A medium-sized electrical contracting firm prepares an escalation clause for a contract bid. This clause automatically adjusts the contract price according to the official yearly changes in the costs of the labour and materials used. It lets the contractor bid on the basis of current costs while providing protection against inflation. The company awarding the contract can better evaluate competing bids because fixed bids may be based on differing forecasts of future price changes. The escalation clause specifies the particular Statistics Canada price indices that are used as a basis for adjusting the contract price.

B. Government

Information collected from businesses and individuals is crucial to understanding Canada's economy. It is this information that drives our governments' economic decision-making regarding fiscal and monetary policy.

Decisions about taxation and government expenditures

Decisions about taxation and government expenditures rest upon reliable and accurate statistics. Data collected from businesses—on a monthly, quarterly or annual basis—are used to measure economic variables such as: wages and salaries, corporate profits, prices (Consumer Price Index), trade (Retail Trade Survey), manufacturing output, and total business investment. Monthly

data on imports and exports are collected from Customs records rather than through surveys. Federal and provincial finance departments use these indicators to make fiscal policy decisions. They manage their budgets by interpreting their income and expenditure flows in light of changes to these variables.

Accounting for the nation's business

Data collected from businesses and individuals are also used to build the System of National Accounts. These accounts are like integrated financial statements, accounting for the economic activity of Canadian businesses, governments and consumers. They give a complete, overall view of the changes taking place in the economy, allowing governments to monitor their financial performance. For instance, the Gross Domestic Product (GDP) measures Canada's total production, and is broken down by province and by industry. The GDP and other indicators from the national accounts are also used to make international comparisons between national economies. For example, the United Nations uses our GDP as a basis for calculating Canada's share in international relief efforts.

Decisions about changes to interest and exchange rates

The Bank of Canada also relies on information from the System of National Accounts to support its monetary policies. In setting the bank rate and buying and selling government securities, the Bank of Canada directly affects interest and exchange rates, which in turn affect the rate of inflation and growth. Bank of Canada officials monitor very closely the movements in Statistic Canada's economic indicators, which are a key factor driving the Bank's decisions.

Revenue-sharing and cost-sharing among governments

Information from the System of National Accounts is also used to allocate federal transfer payments to the provinces, and to determine fair provincial shares in various revenue-sharing and cost-sharing formulas. These include payments for equalization, health care and education, as well as shared revenue from harmonized tax agreements. Federal-provincial transfer agreements are based on statistical formulas that determine how much money is allocated to each province, depending on its population and its economic well-being. It is particularly important for provincial governments that Statistics Canada creates reliable provincial accounts every year, to ensure that each province receives its fair share of revenues and transfers.

C. The public

All citizens benefit from the information that businesses provide to Statistics Canada to create economic statistics. Through media reports, people follow the movements of the economy, such as inflation, growth and unemployment, which affect everyone's lives.

Many sectors of society use statistics:

- Journalists use statistics on business and the economy every day to highlight current events.
- Researchers, educators, community groups and labour unions use statistics to measure the effects of economic policies and to support debate about them—policies related, for example, to changing interest rates, the North American Free Trade Agreement, business grants, incentives for regional development, and labour mobility between provinces.
- High Schools, colleges and universities depend on Statistics Canada data to study the workings of Canada's national economy and its regional economies.

Getting the information out

The Statistics Act gives Statistics Canada the responsibility for making information widely available to the public. We do so through various means:

- Statistics Canada's daily release to the media, called *The Daily*, highlights statistical results as they become available.

- *The Daily* and Statistics Canada's most widely-used statistical series are available through the Internet at www.statcan.ca
- Statistics Canada's publications are distributed without charge to some 700 public libraries across Canada.
- There are 9 Regional Reference Centres in major cities across Canada, where the public can consult Statistics Canada publications, electronic products, maps, and microfiches.
- We provide free inquiry services for the most recent basic data—by toll-free telephone line, visit or mail (regular or e-mail).

While information is made widely available to the public, people who require their own copies of Statistics Canada publications or CD-ROMs must purchase them at cost price. Businesses or individuals can also request that Statistics Canada generate special tabulations.

3. Why are businesses required by law to respond?

For the benefit of the Canadian people

Canadians need accurate and reliable information as the cornerstone of democratic decision-making. This is why Parliament has mandated Statistics Canada to collect information from businesses and individuals, under the authority of the Statistics Act.

The Statistics Act

The *Statistics Act* is the federal legislation that spells out the obligation for Canadian citizens, businesses and organizations to respond to Statistics Canada surveys. The Act makes all Statistics Canada surveys compulsory, unless a survey has specifically been designated as voluntary. As a counterweight, it also requires that Statistics Canada provide an ironclad assurance of confidentiality to its respondents.

Privately-held companies benefit too

All citizens and businesses ultimately benefit[5] from the information compiled from business surveys, including privately-held companies. Such companies are not exempt from the legal obligation to answer Statistics Canada surveys, even though they are not listed on the stock exchanges and obliged to report financial information openly, the way publicly-held companies must.

To share the burden equitably

Within a sample of businesses from a particular province and industry, if some did not respond, they would place an unfair burden on those that did. With fewer businesses to select from, there would be less opportunity to rotate them quickly out of the survey sample in the future.

For reliable provincial data

For some industry groups in certain provinces, there are only a small number of businesses. If they do not all respond to the survey, there will be no reliable provincial data available for that industry.

[5] *For benefits to business, see previous section Who uses Statistics Canada data and for what purpose? page 3.*

Because of the impact on provincial government budgets

When a business does not respond to a survey, it can affect statistical results, particularly those that measure the well-being of provincial economies. With less accurate provincial statistics to use for calculating federal-provincial transfer payments, there is a greater possibility of misallocating funds to the provinces for health, education and social programs.

A reminder to businesses that don't comply

The Statistics Act states that "every person who, without lawful excuse, refuses or neglects to furnish any information or to fill in to the best of his knowledge and belief any schedule or form that the person has been required to fill in, ... or knowingly gives false or misleading information, ...is guilty of an offence."(Section 31). Those who contravene the Act by refusing to respond or by giving false information are liable to fines of up to $500 or to jail terms of up to 3 months, or both. Statistics Canada applies the Act consistently, but with discretion and sensitivity. Responding to surveys can be a significant burden on small businesses and special circumstances sometimes make it unreasonable to enforce the Act to the limit.

4. How do we protect confidentiality and keep information secure?[6]

The *Statistics Act* protects respondents' information

The *Statistics Act* contains very strong confidentiality provisions. No other persons or organizations can have access to confidential information collected by Statistics Canada, unless the respondent agrees in writing. This means that not even Revenue Canada, the RCMP or the courts can have access to confidential survey responses whether they are from individuals, businesses or other organizations.

Even the *federal Access to Information Act*, which gives the public a general right of access to government information, recognizes the confidentiality protection in the *Statistics Act*. Information collected by Statistics Canada is specifically exempt from disclosure.

Employees are liable

The Act states that all Statistics Canada employees must take an oath not to disclose any confidential information related to any person, business or organization — unless the party has given written consent. Contravention of the oath may result in a fine of up to $1,000 or a jail term not exceeding six months, or both.

Access is strictly controlled

All Statistics Canada employees are responsible to ensure the security of confidential information. Only employees who need to view confidential files as part of their duties are authorized to access them. There is a whole network of physical security systems and procedures to protect confidential information against unauthorized access. One important security practice is the controlled entry system in place in all Statistics Canada buildings.

Another important part of our security system is the electronic protection given to confidential data stored in our computer databases. Statistics Canada has put in place two separate networks, one

---

[6] *This section gives only a general overview of confidentiality and security. For more information, contact Mary Ledoux, of Data Access and Control Division, at (613) 951-3828.*

internal and one external. We process and store confidential data only on the internal network, thus preventing any possible access by outside "hackers".

Confidentiality is ensured before data can be released

Statistics Canada takes particular care that published statistics cannot be used to derive information about a particular company. We carefully screen final results before releasing them, using a number of different rules. For example, if there are only two companies in a province making a particular product, or if three companies make the product and one or two of them dominate production in the province, we will not publish the provincial sales figure for that product without the consent of those companies. And, if we do not publish the figure for one province, we make sure that we suppress the figure for at least one other province, to avoid the possibility of working out the missing figure from the national total.

Just what can Statistics Canada disclose?

The *Statistics Act* states very clearly that Statistics Canada cannot release any information that identifies an individual, business or organization. The legislation does provide, however, for the joint collection and sharing of survey information with third parties under certain conditions.

Data sharing agreements

Statistics Canada can enter into joint collection and sharing agreements with federal or provincial govemment departments or other organizations, to avoid duplicating surveys. This reduces the overall response burden on business.

Sections 11 and 12 of the Statistics Act state the conditions under which data sharing agreements may be formalized with outside organizations. Statistics Canada must always inform respondents at the time of collection if any data sharing agreement applies to their information, and exactly what information is to be shared with which organization.

Section 11 allows Statistics Canada to enter into agreements with provincial statistical agencies which are governed by a Statistics Act similar to the federal act. Under section 11 agreements, respondents do not have the option to refuse to share their information because these agencies have the legal authority to collect the information on their own. Their provincial legislation provides a similar level of confidentiality protection as the federal Statistics Act.

Section 12 agreements may be put in place with any department of govemment, or municipal or other corporation. Under Section 12 agreements, respondents can object in writing to sharing their information, and Statistics Canada must respect their objection. The only exception is where the sharing partner is a regulatory body with legislated authority to collect the information and compel response. A very small number of regulatory bodies have agreements with Statistics Canada that allow them to use the shared data for administrative purposes. As a rule, however, Section 12 agreements require that the other party keep the shared information confidential and use it only for statistical and research purposes.

Confidentiality waivers

Statistics Canada is also allowed to disclose identifiable information when the respondent has given written consent to release it, thus waiving their right to the confidentiality protection provided by the Statistics Act.

The Corporations and Labour Unions Return Act

Statistics Canada also collects information from businesses under the authority of another piece of legislation, the *Corporations and Labour Unions Return Act* (CALURA). This legislation was enacted to monitor the extent of foreign ownership of Canadian corporations and labour unions. Surveys conducted under CALURA are the only ones where Statistics Canada is mandated to

release limited information on specific corporations, related to their connections to foreign-owned corporations.

Revenue Canada cannot access individual responses

The *Statistics Act* allows Statistics Canada to access administrative records from Revenue Canada or other government departments to avoid duplicating surveys. The reverse is not true, however: Revenue Canada cannot access individual records from Statistics Canada under any circumstances. Revenue Canada is not party to any data sharing agreements with Statistics Canada.

5. How do we collect and process the information?

Between the day a furniture manufacturer responds to the Monthly Survey of Manufacturing, and the following month when statistics on the furniture industry are released, Statistics Canada's production line runs on, spanning the country. Staff in Ottawa headquarters and in the regional offices collect the completed questionnaires from the selected businesses. Each firm's responses are processed and combined with those of other firms, and the results are edited, analyzed, aggregated and published. After results are released in *The Daily*, they are distributed across the country through the regional offices, in various paper and electronic formats.

Survey design

The process begins when Statistics Canada analysts consult with the persons and organizations that will use the statistics, to define what information they need. The users include industry associations such as the Canadian Alliance of Manufacturers and Exporters, and government departments such as Industry Canada and the Department of Finance.

Our statisticians then define the concepts, and decide on the best method to obtain the information. In some cases, they can use data already available from government administrative records, such as tax records. Once our statisticians have determined what administrative data they can use, they design survey questions to capture the remaining information that users need, in the most effective and easy manner for respondents.

Collecting and processing data

Our statisticians select representative samples for different industries and provinces from Statistics Canada's Business Register, which lists all businesses in Canada. Mail-back questionnaires are sent to all the sampled businesses. Interviewers then telephone if they need to clarify any aspects of the reported information, or to follow-up with businesses that have not returned their questionnaires. They adjust and collect information directly over the phone, using a computer-assisted telephone interviewing system. All data collected from regional offices are securely transmitted to Ottawa through Statistics Canada's internal computer network. In Ottawa, the data are processed, analyzed and combined to create statistics.

Releasing results

Statistics Canada analysts prepare reports that highlight significant survey results. These are then released to the media and the public through *The Daily*. More detailed information is available through publications and CD-ROMs, through CANSIM, our publicly accessible database, or though specially-requested tabulations. Advisory Services staff in the regional offices provide advice and information to customers from both the private and public sectors.

What type of information do we collect from businesses?

To cover the complete range of economic activity, Statistics Canada aims to collect information on 900 industrial categories and a similar number of classes of goods and services. For industries, we collect financial information including revenues, expenses, debt load and investments. For products, we collect information such as price, total sales, type of purchaser and province where purchased, number of employees and salaries paid, costs of other inputs. Where possible, we get the information from existing administrative records such as the income tax files, rather than through survey questionnaires.

A new collection approach: The Unified Enterprise Survey

Approximately 200 separate business surveys are conducted regularly to gather data on different industries and commodities. Statistics Canada is re-structuring its business survey program to integrate several existing surveys into a single master survey, called the Unified Enterprise Survey (UES), and to collect additional detail at the provincial level. Existing surveys collect data from local business establishments, such as manufacturing plants, retail or service outlets, which are often part of a larger enterprise. The new integrated approach focuses on the enterprise: it will ensure that financial data received from an enterprise's head office, such as corporate profits, will be consistent with production and sales data received from its different establishments. The UES will collect more industry and commodity detail at the provincial level. The Unified Enterprise Survey also aims to avoid duplicate questions being asked of a multi-industry enterprise, in different industry questionnaires. This new approach is being phased in over the next few years.

Small or complex business structure?

How we gather information about a particular business will depend on its size and the complexity of its structure. Statistics Canada defines as "complex" those companies that operate within several industries and in more than one province. For example, a major oil and gas company has hundreds of branch operations, some in every province and territory, in different industries such as mining (oil wells), manufacturing (refineries), transportation (trucking operations), and wholesaling and retailing (gas stations). There are about 10,000 large complex companies operating in Canada; together they account for over half of the national economy and an even greater proportion of some provincial economies. On the other hand, small and medium-sized firms with a "simple" structure confine their activities to one sector and province. There are almost one million incorporated simple firms in Canada and almost two million unincorporated ones.

Surveying most large, complex enterprises

Because of the economic importance of large, complex companies, we must include most of them in our surveys. From the head office, we collect details about the company's structure and its various branches, as well as overall financial information. Tax records alone are not an adequate source in this case, because the financial information that complex companies provide to Revenue Canada is not sufficiently broken down by type of industry or by province. From each company branch, we collect information about production related to their specific industry.

Sampling smaller enterprises
For enterprises that confine their activities to one sector or province, we will survey sample groups, selected to represent different industries and provinces. The smaller firms will have fewer questions to answer, as we will be able to obtain most of their financial data from tax records. We will try to rotate firms out of samples after two or three years. However, sometimes we will not be able to rotate firms with this frequency where a particular province and industry group has only a small number of firms.

6. How do we try to make it easier for businesses to respond?

We realize how valuable time is for a business person. We therefore strive to make it easier for business people to complete our surveys, particularly for those small entrepreneurs who do not have specialized staff available to do it for them.

Monitoring the response burden

Over the last 20 years, Statistics Canada has measured the total number of "burden hours" its questionnaires impose on the business community. For each survey, we calculate the average time to complete the survey, its frequency and the number of respondents. Multiplying these figures together, we calculate the total response burden, measured in hours of time spent filling out questionnaires by business respondents. We are currently designing a new monitoring system that will allow us to individually track the response burden of each Canadian enterprise over time.

Between 1978 and 1996, the total response burden on business decreased by over two-thirds. We accomplished this by replacing several major survey questionnaires with administrative data, rationalizing surveys, and using the smallest possible samples necessary to provide accurate national statistics.

We continue to reduce the response burden each year, though at a slower rate, as there are fewer sources of administrative data to tap into that are not already being used. During 1996, the response burden was reduced by 3% for all businesses and by 5% for small businesses alone.

Statistics Canada's surveys are only a small part of the total amount of government paperwork that businesses must complete. In 1995, Treasury Board conducted a study which showed that Statistics Canada surveys accounted for only 5% of the total response burden imposed by government. In the case of small businesses, Statistics Canada's share of the total government burden was only 2% .

Using administrative data

We have greatly reduced response burden by using administrative data already filed with government, such as annual tax returns and monthly employee payroll records. For example, the monthly Survey of Employment Payrolls and Hours (SEPH), which began with a sample of 70,000 businesses, will be replaced in 1998 by the Business Payroll Survey, with a sample of only 10,000. And while Statistics Canada can access records from other departments, such as provincial licensing offices, these departments cannot access records from Statistics Canada unless they are party to a specific data sharing agreement for a particular survey.

Data sharing agreements

Statistics Canada can enter into data sharing agreements[7] with other government departments and statistical agencies that also collect data from businesses. This avoids unnecessary duplication of surveys and reduces the overall response burden on business.

Designing easier questionnaires

In response to feedback from businesses, we try to re-design questionnaires to make them shorter and easier to read and complete. We strive to use clear business language and ask for financial information according to generally accepted accounting principles (GAAP).

Customized reporting arrangements

Large complex companies will have the option of receiving one combined questionnaire package directed to their head-office, instead of multiple industry-specific questionnaires directed to their different branches.

Fewer and faster monthly surveys

Monthly surveys provide timely data for monitoring trends in prices, trade, manufacturing and employment. We strive to make them especially quick and easy to complete, by keeping them to a single page whenever possible. In recent years, we have substantially reduced the size of samples for monthly surveys by using administrative data and we have offered respondents a variety of response options, including questionnaires in diskette format.

Personal contact and response options

All questionnaires list telephone numbers that respondents can call if they have questions or need help filling out the survey. Although most business surveys are mailed in, respondents can also choose to report electronically, by fax or telephone if it is more convenient.

Electronic reporting[8]

We are working on new electronic reporting options, including the possibility for companies to transfer information directly from their data systems to Statistics Canada's. As a first step, we began receiving quarterly financial data from the major banks in a standardized electronic format in 1997. As well, the first Unified Enterprise Survey being sent out in early 1998 is offering a basic electronic reporting option for some of its questionnaires. In offering this new reporting option, Statistics Canada is providing strict electronic safeguards to secure the confidentiality of company-specific data.

Electronic reporting will continue to develop as Statistics Canada and responding businesses become better equipped technologically to use it, and as more sophisticated options become available. We expect businesses to increasingly take advantage of electronic reporting as it develops, because of its time-saving potential.

---

[7] *For more information on data sharing agreements, see page 11.*

[8] *For more information on electronic reporting, contact Guy Parent, Operations, Research and Development Division, at (613) 951-6481.*

7. Conclusion

This paper was written from the point of view of business respondents, attempting to answer the questions that most concern them. In an attempt to show respondents "what's in it for them", we first discussed the different kinds of data produced by Statistics Canada and how they are used by Canadians, primarily the business community and governments.

In explaining why businesses are required by law to respond, we emphasized arguments concerning the collective good. We only mentioned the penalties for non-response at the end of the section, as these would normally only be discussed with a respondent who asks specifically what the penalties are or when proceedings for non-response are being undertaken.

Confidentiality is extremely important to business respondents, and we have attempted to clearly describe the concrete ways in which we protect their information. We also addressed at length the issue of data sharing, which is often misunderstood and perceived to contradict our assurances of confidentiality.

The overview of our collection and processing system can help provide simple answers about some hugely complex processes within Statistics Canada, including our transition to the Unified Enterprise Survey approach.

Finally and most importantly, our achievements and continuing efforts to reduce response burden should be widely communicated to business respondents, to show our sincere appreciation of their partnership in providing crucial economic information to Canadians.

Appendix 1 - For more information: STC contacts

1. Project to Improve Provincial Economic Statistics (PIPES)
   Bonnie Bercik, Pipes Communications Coordinator
   Telephone: (613) 951-6790
   Fax: (613) 951-0411
   E-mail: bercbon@statcan.ca

   Diane Proulx, Assistant PIPES Communications Coordinator
   Telephone: (613) 951-7192
   Fax: (613) 951-0411
   E-mail: proudia@statcan.ca

2. Confidentiality and security
   Mary Ledoux, Data Access and Control Division, at (613) 951-3828

3. Electronic data reporting
   Guy Parent, Operations, Research and Development Division, at (613) 951-6481

Appendix 2 - Statistics Canada Regional Reference Centres

National ENQUIRIES line: 1-800-263-1136
National ORDER line: 1-800-267-6677
National TDD line: 1-800-363-7629

ATLANTIC REGION

Serving the provinces of Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, Prince Edward Island and New Brunswick.

Advisory Services
Statistics Canada
1741 Brunswick Street
2nd Floor, Box 11
HALIFAX, Nova Scotia
B3J 3X8

Local calls: (902) 426-5331
Fax number: (902) 426-9538

QUÉBEC REGION

Advisory Services
Statistics Canada
200 René Lévesque Blvd. W.
Guy Favreau Complex
4th Floor, East Tower
MONTRÉAL, Québec
H2Z 1X4

Local calls: (514) 283-5725
Fax number: (514) 283-9350

NATIONAL CAPITAL REGION

Statistical Reference Centre (NCR)
Statistics Canada
R.H. Coats Building Lobby
Holland Avenue
OTTAWA, Ontario
K1A 0T6

Local calls: (613) 951-8116
Fax number: (613) 951-0581

NATIONAL CAPITAL REGION INTERNET
INFOSTATS@STATCAN.CA

ONTARIO REGION

Advisory Services
Statistics Canada
Arthur Meighen Building, 10th Floor
25 St. Clair Avenue East
TORONTO, Ontario
M4T 1M4

Local calls: (416) 973-6586
Fax number: (416) 973-7475

PACIFIC REGION

Serving the province of British Columbia and the Yukon Territory.

Advisory Services
Statistics Canada,
Library Square Tower
#600 - 300 West Georgia Street
VANCOUVER, B.C.
V6B 6C7

Local calls: (604) 666-3691
Fax number: (604) 666-4863

PRAIRIE REGION

MANITOBA:
Advisory Services
Statistics Canada
VIA Rail Building, Suite 200
123 Main Street
WINNIPEG, Manitoba
R3C 4V9

Local calls: (204) 983-4020
Fax number: (204) 983-7543

PRAIRIE REGION

(Continued)

SASKATCHEWAN:
Advisory Services
Statistics Canada
Park Plaza, Suite 440
2365 Albert Street
REGINA, Saskatchewan
S4P 4K1

Local Calls: (306) 780-5405
Fax Number: (306) 780-5403

SOUTHERN ALBERTA:
Advisory Services
Statistics Canada
Discovery Place, Room 201
3553-31 Street N.W.
CALGARY, Alberta
T2L 2K7

Local Calls: (403) 292-6717
Fax Number: (403) 292-4958

NORTHERN ALBERTA AND NORTHWEST TERRITORIES:
Advisory Services
Statistics Canada
Park Square, 9th Floor
10001 Bellamy Hill
EDMONTON, Alberta
T5J 3B6

Local Calls: (403) 495-3027
Fax Number: (403) 495-5318

Appendix 3
Statistics Canada data products related to business case examples

Calculating market share

1. A restaurant supply wholesaler calculates that it has roughly an 11 % market share in its home province, which is its primary sales region. (It divides its own sales by the provincial sales totals for similar businesses.) The wholesaler then uses that figure as a target when it expands into two other provinces.

   63-236-XPB: Wholesaling and Retailing in Canada + CANSIM
   Business Register Division and Small Business Division should also be consulted.

2. A computer hardware manufacturer studies the capital expenditures on computer hardware of 45 different industries to estimate the size of the market. The manufacturer then calculates its share of the market and sets its objectives for increasing that share.

   61-223-XPB: Capital Expenditures by Type of Asset
   31-203-XPB: Manufacturing Industries of Canada, National and Provincial Areas

Locating target markets

3. An investment broker uses Statistics Canada information to locate urban areas with the highest concentration of RRSP contributors, and with population segments classified as "savers" and "'investors".

   61F0056-XCB: (CD-ROM) Small Area Business and Labour Database (SABAL)
   75-001-XPE: Perspectives on Labour and Income - various issues contain articles that deal with RRSPs

4. A car dealer targets advertising for family vans by locating the city's postal areas that have the largest number of middle-income families with two children or more.

   13C0015: Neighbourhood income and demographics - Service: From a database, tables are available which characterize
   Canadian taxfilers & dependents by income & demographics.
   61F0056-XCB: (CD-ROM) Small area business and labour database (SABAL)

5. An independent software developer plans the marketing of a new product, software for managing quality control operations. The developer lists the industries most likely to use the product, according to data on growth and profits by industry. The product can then be customized to appeal to those top prospects.

   15-204-XPE: Aggregate Productivity Measures
   31-203-XPB: Manufacturing Industries of Canada, National and Provincial Areas
   34-252-XPB: Clothing Industries

Market research

6. A firm selling hospital equipment wants to estimate the size of its Canadian market. It investigates the capital expenditures of Canadian hospitals, both what they are currently spending and what they are planning to spend in the following year.

   61-205-XPB: Private and Public Investment in Canada, Intentions (released early in calendar year)
   61-206-XPB: Private and Public Investment in Canada, Revised Intentions (released mid-year)

7. A Canadian software supplier is expanding operations to the United States. Its marketer looks up information collected through the Corporations and Labour Unions Return Act (CALURA), and finds out which of its current clients are Canadian subsidiaries controlled from the United States. Surveys conducted under CALURA are the only case where Statistics Canada can make available some limited information on specific companies, as this legislation was enacted to monitor the extent of foreign ownership and control of Canadian companies.

   61-517-XPB: Inter-corporate Ownership
   61-210-XPB: Annual Report of the Minister of Industry, Science and Technology under the Corporations and Labour Unions Returns Act, Part I, Corporations.

Forecasting demand

8. A Winnipeg electrical appliance store wants to estimate future demand for major appliances before deciding whether to expand. The manager consults demographic projections for Winnipeg, and the proportions of households owning each type of appliance, to estimate the demand from new households in the next 10 years. Replacement demand for existing households is also estimated, using the number of

Winnipeg households and the manager's knowledge of the expected life of each type of appliance.

Demographic projections for Winnipeg:
91-213-XPB: Annual Demographic Statistics

Proportions of households owning each type of appliance:
13-218-XPB: Household Facilities by Income and Other Characteristics

Number of households in Winnipeg:
The Nation CD-ROM - latest data from the 1996 Census

9. A major manufacturer of floor coverings is planning its production levels for the next year. It investigates the levels of retail sales for floor coverings as well as the inventory still on the shelves. Sales trends over the past years are used to forecast future trends.

   63-002-XPB: Department Store Sales and Stocks
   63-005-XPB: Retail Trade

10. A residential construction contractor studies the regional data on housing starts and on building permits in the past few years, to project future demand for new homes in different areas.

    Housing Starts:
    11-010-XPB: Canadian Economic Observer, monthly
    11-210-XPB: Canadian Economic Observer, Historical Statistical Supplement, annual
    Both these publications present data on overall housing starts, and for urban centres by province. Building permits are also listed by province.

    64-001-XPB: Building Permits, monthly
    64-203-XPB: Building Permit, annual summary
    Both these publications present municipal-level data on building permits.

Choosing the right location

11. A couple is considering two different cities as the location for their new business, a high-fashion jewelry manufacturing and retail shop. They choose the city with the highest percentage of residents with incomes above $30,000 and between 25 and 44

years of age. Demographic statistics also help them pinpoint the most suitable section of the chosen city in which to locate their business.
They also use demographic and income statistics to plan the distribution of their mail-order catalogue to cities and areas most likely to be good markets.

City with the highest percentage of residents with incomes above $30,000:
City-level data on income from 1991Census data (1996 Census data on income will be released on May 12, 1998). Information is available both in print, and electronically.

- *In print, catalogue numbers ranging from 95-302-XPB to 95-398-XPB.*
- *Electronically, 1991 Census Profiles CD-ROM, 95F0072XCB, at the Census Subdivision level, the 1991 E-Stat CD-ROM, 10F0024XCB, and the 1991 Census Public Use Microdata File - Individuals CD-ROM, 95M0007XCB*

City with the highest percentage of residents between the ages of 25 and 44:
1996 Census data in the Area Profiles (currently only in electronic format)

Most suitable city section in which to locate a business, as well as cities and areas for catalogue distribution:
Census Tract level data on income from 1991 Census (1996 data will be released May 12, 1998).

Deciding how to diversify

12. A cash-rich food retailer wants to expand into another service industry. By comparing the financial statistics of a number of different industries, the retailer finds the industry that shows the highest growth and rate of return over the last 20 years.

63-232-XPB: Business Services
63-233-XPB: Leisure and Personal Services
63-016-XPB: Service Indicators
61-206-XIB: Private and Public Investment in Canada, revised intentions (61-206-XPB is printed on demand only)

13. A Montreal clothing wholesaler wants to expand into another product line, within the same province. The entrepreneur reviews retail trade data for Montreal and the rest of Quebec and investigates the product areas with the highest sales in the last years.

63-236-XPB: Wholesaling and Retailing in Canada (also on Internet).
63-542-XPB: Interprovincial Wholesale Commodity Survey (1990)
63-005-XPB: Retail Trade, monthly

63-002-XPB: Department Store Sales and Stocks
61F0056-XCB: (CD-ROM) Small Area Business and Labour Database (SABAL)

Assessing a competitive position

14. A small general construction contractor in Alberta is losing uncompetitive bids and finds profits declining. Comparing the firm's costs with the average costs for similar firms in Alberta, the owner finds that labour costs have been higher than average. The owner realizes that in recent years, the firm has undertaken larger and more complex jobs, which required more highly-paid and specialized workers. To reduce labour costs, the firm decides to trim its workforce and focus on bidding for smaller jobs and repair work.

    61F0015-XCB: (CD-ROM) Small Business Profiles, Canada and the Provinces
    61F0056-XCB: (CD-ROM) Small Area Business and Labour Database (SABAL)
    61-223-XPB: Capital Expenditures by Type of Asset
    62-007-XPB: Construction Price Statistics
    62-201-XPB: Homeowner Repair and Renovation Expenditure
    62F0014-MPB: An analysis of some construction price index methodologies

Escalating a contract

15. A medium-sized electrical contracting firm prepares an escalation clause for a contract bid. This clause automatically adjusts the contract price according to the official yearly changes in the costs of the labour and materials used. It lets the contractor bid on the basis of current costs while providing protection against inflation. The company awarding the contract can better evaluate competing bids because fixed bids may be based on differing forecasts of future price changes. The escalation clause specifies the particular Statistics Canada price indices that are used as a basis for adjusting the contract price.

    15F0034-XCB: Industrial Monitor on CD-ROM: electrical and electronic products industries
    15F0043-XPB: Labour Productivity
    43-250-XPB: Electrical and Electronic Products Industries
    62-001-XPB: Consumer Price Index
    62-011-XPB: Industry Price Indexes
    61f0026-XDB: Business Integrated Database (BID)

Technical Series - Index

March 17, 1999

PIPES has a series of technical paper reprints primarily for internal purposes. A list of the reprints currently available is presented below. For copies, contact Bonnie Bercik at (613) 951-6790 or Diane Proulx at (613) 951-7192, fax number (613) 951-0411 or write to Statistics Canada, 13th Floor, Jean Talon Building, Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario, K1A 0T6

1. Unified Enterprise Statistics Program – Project to Improve Provincial Economic Statistics – May 5, 1997 – PIPES Project Managers.
2. PIPES Evaluation Framework – September 15, 1997 – Philip Smith.
3. Report on the Unified Enterprise Survey & Reporting Arrangements Business Consultations – August 1997 – Larry Murphy, Guy Gellatly and Junior Smith.
4. Update on PIPES Progress: Notes for a Briefing for Federal and Provincial Finance Officials, Halifax, Nova Scotia, March 12, 1997 – Philip Smith.
5. An Overview of The Project to Improve Provincial Economic Statistics – November 1997 – Don Royce, Francine Hardy and George Beelen.
6. Using Databases to Design, Generate and Store Business Questionnaires at Statistics Canada – November 5, 1997 – Alana M. Boltwood.
7. The How and Why of Business Statistics – January 1999 – Elise Mennie.
8. An update on PIPES Fifteen Months into the Project – April 24, 1998 – Philip Smith.
9. Key Provider Manager (KPM) – 1997-98 Annual Report – May 1998 – Vicki Crompton.
10. A Framework for Planning Unified Enterprise Survey Data Collection – October 28, 1998 – Alana Boltwood.
11. Impact of the PIPES Funding on the Services Division Programme and Achievements in 1997-98 – April 1998 – Gordon Baldwin.
12. PIPES Organization and Decision-Making Structure – August 17, 1998 – Philip Smith.
13. The Central Goal of PIPES – November 17, 1997 – Philip Smith.
14. The Terminology and Framework of the Unified Enterprise Questionnaire – June 5, 1998 – Philip Smith.
15. Realizing and Measuring Quality Improvements in Provincial Economic Accounts – August 1998 – Philip Smith.
16. Annual Report 1997-98 – Ombudsman for Small Business Response Burden – July 1998, – Michael Issa.
17. Decision Making in PIPES – October 1, 1998 – Philip Smith.
18. Task Force on Electronic Data Reporting – April, 1998 – Guy Parent, Monique Gaudreau, Joe Wilkinson, Doug Zinnicker, Laurie Hill, Denis Leblanc, Mario Ménard, Anne Ladouceur, George Andrusiak.
19. PIPES Information Package – October 1998 – Philip Smith.
20. UES and the Non-Business Sectors – September 17, 1997 – Art Ridgeway.
21. CATS User Guide – April 1998 – Janet Howatson.
22. Report on Collection and Data Capture Operation OID for UES 1997 – September 3, 1998 – Anne Ladouceur.

23. SDD Contribution to PIPES 1998-1999 – September 1998 – Shirley Dolan.

24. The Harmonized Sales Tax Revenue Allocation Formula – August 1998 – Karen Hall.

25. Data Acquisition Strategy Report – July 22, 1998 – François Maranda and Don Royce.

26. Roles and Responsibilities in the Unified Enterprise Statistics Program – December 15, 1998 – George Andrusiak, Richard Barnabé, Albert Meguerditchian, Ray Ryan and Philip Smith.

27. Paper on the Project to Improve Provincial Economic Statistics from the Joint IASS/IAOS Conference – July 22, 1998 – Don Royce.

Projet d'amélioration des statistiques économiques provinciales

La statistique des entreprises : sa raison d'être
Dans l'optique des répondants

Série technique

Numéro 7

Project to Improve Provincial Economic Statistics

The How and Why of Business Statistics:

The respondent's perspective

Technical Series

Number 7

Internet : www.statcan.ca
Intranet : http://pasep

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010297605
c. 3

La statistique des entreprises : sa raison d'être
Dans l'optique des répondants

— Diffusion interne seulement —

Le présent exposé explique les raisons pour lesquelles les entreprises devraient participer aux enquêtes de Statistique Canada et ce que nous faisons de leurs réponses. Il présente de nombreux exemples de la façon dont les résultats d'enquête sont utiles aux entreprises, aux administrations publiques et aux citoyens du Canada. Il répond aux deux questions les plus fréquemment posées par les répondants du milieu des affaires : « Pourquoi mon entreprise doit-elle y participer? » et « Comment Statistique Canada protège-t-il la confidentialité des informations concernant mon entreprise? » Il explique sommairement comment nous recueillons et traitons les données pour produire les statistiques. Enfin, le document fait état des efforts de Statistique Canada afin de faciliter la tâche des entreprises qui ont à répondre à nos enquêtes. Cette série technique donne un aperçu de l'organisation et de la structure décisionnelle du PASEP à l'heure actuelle.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Pour plus de renseignements sur ce document, veuillez communiquer avec Bonnie Bercik (613) 951-6790 ou Diane Proulx (613) 951-7192
Télécopieur : (613) 951-0411

Mars 1999
Ottawa

La statistique des entreprises : sa raison d'être Dans l'optique des répondants

Table des matières

1. Introduction 3

2. Qui utilise les statistiques sur les entreprises et à quelles fins?..... 3
   A. Le milieu des affaires..... 3
      Statistiques sur les secteurs d'activité économique
      Statistiques sur les produits
      Statistiques démographiques
      Avantages indirects de participer aux enquêtes
      Bénéfices pour les organismes au service du milieu des affaires
      Comment les entreprises peuvent bénéficier des statistiques : quelques exemples
   B. Les administrations publiques..... 8
      Décisions au sujet de la fiscalité et des dépenses publiques
      Comptabilisation de l'activité économique
      Éclairer les changements apportés aux taux d'intérêt et de change
      Partage des recettes / des coûts entre gouvernements
   C. Le public..... 9
      Diffusion de l'information

3. Pourquoi les entreprises sont-elles tenues en vertu de la loi de répondre aux enquêtes? 10
   Pour le bénéfice de la population du Canada
   Loi sur la statistique
   Les sociétés fermées en bénéficient également
   Pour répartir la charge équitablement
   Pour obtenir des données provinciales fiables
   En raison de l'impact sur les budgets des gouvernements provinciaux
   Un rappel aux entreprises qui ne répondent pas

4. Comment protégeons-nous la confidentialité et la sécurité de l'information?..... 11
La Loi sur la statistique protège l'information des répondants
Les employés sont tenus au secret
L'accès aux données est strictement contrôlé
La confidentialité est assurée avant que l'on puisse diffuser les données
Quels renseignements au juste Statistique Canada peut-il communiquer?
Accords de partage de données
Autorisations de divulgation
Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats
L'accès aux réponses individuelles est interdit à Revenu Canada

5. Comment recueillons-nous et traitons-nous l'information? 13
Conception de l'enquête
Collecte et traitement des données
Diffusion des résultats
Quel genre d'information recueillons-nous auprès des entreprises?
Une nouvelle approche de la collecte : l'Enquête unifiée sur les entreprises

6. Que faisons-nous pour faciliter la tâche des entreprises qui ont à participer à nos enquêtes?..... 16
Contrôle du fardeau de réponse
Utilisation des données administratives
Accords de partage des données
Conception de questionnaires plus faciles
Modalités de déclaration personnalisées
Des enquêtes mensuelles moins nombreuses et plus rapides
Aide personnelle et options de réponse offertes
Déclaration électronique

7. Conclusion..... 18

Annexe 1 Pour plus de renseignements : personnes-ressources à SC.....19

Annexe 2 Adresses des centres régionaux de consultation de Statistique...20
Canada

Annexe 3 Produits de Statistique Canada relatifs aux exemples présentés..21

1. Introduction

Chaque année, des milliers de personnes du milieu des affaires d'un bout à l'autre du Canada répondent à des enquêtes de Statistique Canada. Leurs réponses fournissent une information de grande valeur sur notre économie — des faits qui sont essentiels à son fonctionnement harmonieux et efficace au quotidien. C'est ce partenariat vital avec les citoyens et les entreprises du Canada qui permet à Statistique Canada de fournir une information économique fiable au sujet du Canada.

Des entreprises de tous genres et dans tous les secteurs d'activité répondent aux enquêtes de Statistique Canada : grandes et petites, constituées ou non en sociétés, ouvertes ou fermées, avec ou sans salariés. Tous les répondants du milieu des affaires, quels que soient la taille ou le type d'entreprise, contribuent à notre compréhension de l'économie. Chacun participe de façon importante à la réalisation du mandat de Statistique Canada.

Le présent exposé explique les raisons pour lesquelles les entreprises devraient participer aux enquêtes de Statistique Canada et ce que nous faisons de leurs réponses. Il présente de nombreux exemples de la façon dont les résultats d'enquête sont utiles aux entreprises, aux administrations publiques et aux citoyens du Canada. Il répond aux deux questions les plus fréquemment posées par les répondants du milieu des affaires : « Pourquoi mon entreprise doit-elle y participer? » et « Comment Statistique Canada protège-t-il la confidentialité des informations concernant mon entreprise? » Il explique sommairement comment nous recueillons et traitons les données pour produire les statistiques. Enfin, le document fait état des efforts de Statistique Canada afin de faciliter la tâche des entreprises qui ont à répondre à nos enquêtes.

2. Qui utilise les statistiques sur les entreprises et à quelles fins?

La statistique des entreprises sert à un large éventail d'individus, de groupes et d'organismes — des gens qui comptent sur les faits obtenus de Statistique Canada pour les aider à prendre des décisions éclairées. Trois groupes principaux de personnes bénéficient des statistiques sur les entreprises :

A. le milieu des affaires
B. les administrations publiques
C. le public

A. Le milieu des affaires

Les gens d'affaires ont besoin de statistiques à jour sur divers secteurs d'activité, biens et services, ainsi que des renseignements démographiques au sujet des entreprises et des ménages. Ils se fient à ces statistiques pour prendre des décisions rationnelles au sujet de la production, de l'investissement et du marketing. La section qui suit montre comment divers types de données produites par Statistique Canada peuvent bénéficier aux entreprises.

Statistiques sur les secteurs d'activité économique

Statistique Canada fournit des renseignements détaillés sur tous les genres d'activité économique au Canada. Toutes les entreprises et organisations sont classifiées en catégories industrielles, selon les biens qu'ils produisent ou les services qu'ils fournissent. Il y a

900 catégories industrielles dans le nouveau Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN)[1].

Qu'ils exploitent une compagnie de camionnage, une usine chimique, un salon de barbier, ou n'importe quel genre d'entreprise, les gens d'affaires peuvent utiliser les statistiques sur les secteurs d'activité économique afin de comparer la performance de leur entreprise avec la performance moyenne de leur industrie au Canada, ou dans leur province. Armés de faits concernant leur industrie, ils peuvent répondre à des questions telles que :

- Comment mes profits se comparent-ils aux profits moyens dans mon secteur d'activité?
- Ai-je trop de biens d'immobilisés dans mes stocks?
- Quel est l'investissement moyen en capital pour mon type d'entreprise?
- Mes opérations sont-elles aussi efficaces que celles de mon concurrent moyen?

Les entreprises incluent des statistiques financières par branche d'activité dans les plans d'activité qu'elles soumettent aux investisseurs ou banquiers en vue d'obtenir un fonds de roulement.

Les petites et moyennes entreprises utilisent les statistiques sur les branches d'activité, en particulier aux niveaux provincial et régional. Ces statistiques les aident à comprendre les marchés régionaux, à se comparer aux concurrents locaux en tant que groupe, et à planifier efficacement les possibilités d'expansion. Statistique Canada travaille à l'amélioration du niveau de détail provincial dans les statistiques sur les branches d'activité, dans le cadre de son Projet d'amélioration des statistiques économiques provinciales (PASEP)[2].

Statistiques sur les produits

Statistique Canada fournit des statistiques sur un large éventail de biens et services produits au Canada, ainsi que sur les importations et exportations. Ces statistiques aident les gens à établir :

- comment les prix des produits évoluent avec le temps (au moyen de l'indice des prix de l'industrie et de l'indice des prix à la consommation);
- comment les coûts moyens des facteurs de production évoluent avec le temps;
- la province ou le pays où les biens et services sont produits et vendus;
- les importations et exportations totales de milliers de biens et services chaque mois.

Les planificateurs des opérations utilisent cette information afin de déterminer leur part de marché et de décider s'ils investiront ou non dans de nouvelles gammes de produits. Ils découvrent comment les prix de leurs facteurs de production ont changé, afin d'établir des projections et de rajuster leurs soumissions en conséquence. Les spécialistes en commercialisation découvrent de nouveaux débouchés en précisant les secteurs d'activité et les provinces où leur type de produit est acheté. Ils décèlent les possibilités de commerce international en surveillant les tendances de l'importation et de l'exportation pour leurs produits.

Dans le cadre de son Projet d'amélioration des statistiques économiques provinciales, Statistique Canada cherche actuellement à accroître le nombre de biens et services visés par ces statistiques, ainsi que leur niveau de détail provincial.

---

[1] *On commencera à appliquer le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) pour les enquêtes visant l'année de référence 1997. Le SCIAN remplacera entièrement la Classification type des industries de 1980 (CTI) d'ici l'an 2000. Il sera appliqué au Canada, aux États-Unis et au Mexique, rendant ainsi les comparaisons internationales entre les trois pays plus faciles que jamais.*

[2] *Pour plus de renseignements sur le PASEP, communiquer avec Bonnie Bercik, coordonnatrice des communications au PASEP, au (613) 951-6790, ou avec l'adjointe des communications au PASEP, Diane Proulx, au (613) 951-7192.*

Statistiques démographiques

Les entreprises utilisent les statistiques démographiques, tant sur la population des entreprises que sur la population des ménages, pour les aider à choisir les emplacements les plus favorables et à planifier leurs stratégies de marketing. Les statistiques démographiques peuvent aider une entreprise à répondre aux questions suivantes :

- Où devrais-je implanter un nouveau magasin, une nouvelle usine, un nouveau bureau?
- Comment puis-je atteindre les bons marchés?

Population des entreprises

Les enquêtes auprès des entreprises fournissent des statistiques sur le nombre d'entreprises selon, entre autres, le secteur d'activité, la taille de l'entreprise et la région géographique. Les entreprises qui s'adressent au marché des affaires utilisent ces statistiques pour évaluer les nouveaux marchés éventuels et l'opportunité de lancer de nouvelles gammes de produits.

Population des ménages

Les entreprises qui visent le marché de consommation bénéficient des renseignements sur le nombre et les caractéristiques des ménages canadiens. Cette information est recueillie tous les cinq ans au moyen du recensement, ainsi que par des enquêtes-ménages plus fréquentes telles que l'Enquête sur les dépenses des ménages. L'information est ventilée par région géographique : la province, la subdivision de recensement telle la municipalité rurale ou urbaine, et les circonscriptions postales locales aussi petites que les pâtés de maisons. Les entreprises utilisent ces statistiques pour comparer, par région géographique, le nombre de résidents en fonction de caractéristiques particulières comme le palier de revenu, la plage d'âge, le nombre d'enfants, la langue parlée, etc. Les entreprises peuvent ensuite diriger leurs campagnes de publicité vers les secteurs géographiques où habitent le plus grand nombre de clients éventuels. Elles peuvent également établir le meilleur emplacement pour leurs magasins de détail ou centres de services.

Les enquêtes sur les dépenses des ménages fournissent en outre des renseignements précieux sur la façon dont les groupes de consommateurs dépensent leur argent. Par exemple, en consultant les données sur les dépenses des ménages, les entreprises peuvent découvrir comment différents types de ménages dépensent pour un large éventail de biens et services, par province, et comment ces habitudes de dépenses évoluent avec le temps.

Avantages indirects de participer aux enquêtes

Les gens d'affaires ne bénéficient pas toujours directement d'une enquête à laquelle on leur demande de participer, mais ils peuvent utiliser des données recueillies d'autres enquêtes. Par exemple, un petit fabricant local qui répond à l'Enquête trimestrielle sur les états financiers peut ne pas vouloir utiliser les statistiques financières pour analyser sa performance par rapport aux tendances de l'ensemble de l'industrie. Par contre, le même petit fabricant pourra bénéficier de la statistique du travail afin de négocier les salaires, des indices des prix de l'industrie afin de fixer le prix de ses produits, ou des statistiques démographiques pour les commercialiser. Il peut par ailleurs arriver qu'une grande entreprise bénéficie directement de sa participation à une enquête donnée, mais que l'employé qui remplit le questionnaire ne perçoive pas ces avantages. Par exemple, dans une grande chaîne de magasins de détail, il se peut que le comptable qui répond aux questions au sujet des ventes mensuelles par produit n'y voit que plus de rapports à produire pour le gouvernement; par contre, le service du marketing peut dépendre des statistiques mensuelles sur le commerce de détail produites par cette enquête pour suivre la part de marché de la compagnie.

Bénéfices pour les organismes au service du milieu des affaires

De nombreux organismes qui fournissent informations et conseils au milieu des affaires se fient aux statistiques produites par Statistique Canada. Nous pensons ici aux entreprises de marketing et de consultation, aux associations commerciales ou industrielles telles que le Conseil canadien du commerce de détail ou l'Association canadienne des constructeurs d'habitations, et aux organismes gouvernementaux tels que les Centres de services aux entreprises du Canada d'Industrie Canada. Les analystes commerciaux, les planificateurs et les spécialistes du marketing utilisent les données de Statistique Canada tous les jours, qu'ils travaillent pour de grandes compagnies, pour des firmes d'experts-conseils ou pour des associations commerciales. Un bon nombre d'entre eux ont accès directement aux statistiques non confidentielles grâce à la base de données publiques de Statistique Canada appelée CANSIM (le Système canadien d'information socio-économique). Ils peuvent consulter CANSIM directement sur Internet ou par l'entremise d'un distributeur indépendant[3]. Les associations commerciales et industrielles utilisent l'information de Statistique Canada afin de suivre le secteur d'activité qui les intéresse et de soutenir leurs activités promotionnelles. En fait, la plupart de nos enquêtes incluent des questions qui ont été conçues spécifiquement de concert avec l'une ou plusieurs de ces associations commerciales.

Comment les entreprises peuvent bénéficier des statistiques : quelques exemples

Voici quelques exemples de la façon dont les entreprises utilisent les données de Statistique Canada pour guider leurs décisions commerciales[4].

Calcul de la part de marché

- Un grossiste en restauration calcule qu'il détient environ 11 % du marché dans sa province d'attache, qui est son secteur de vente principal. (Il divise ses propres ventes par le total des ventes provinciales pour les entreprises semblables.) Le grossiste utilise ensuite ce chiffre comme cible lorsqu'il étend ses activités dans deux autres provinces.

- Un fabricant de matériel informatique étudie les dépenses en immobilisations pour du matériel informatique effectuées par 45 industries différentes afin d'estimer la taille du marché. Le fabricant calcule ensuite sa part de marché et se fixe des objectifs en vue d'accroître celle-ci.

Dépistage des marchés cibles

- Un courtier en valeurs mobilières utilise les données de Statistique Canada afin de dépister les agglomérations où l'on trouve la plus forte concentration de cotisants aux REER, ainsi que les segments de population classifiés comme « épargnants » et « investisseurs ».

- Un concessionnaire d'automobiles entend cibler sa publicité pour des fourgonnettes familiales en trouvant les zones postales de la ville qui comptent le plus grand nombre de familles à revenu moyen ayant deux enfants ou plus.

- Un développeur indépendant de logiciels dresse la liste des industries les plus susceptibles d'utiliser son produit, un logiciel pour gérer les opérations de contrôle de la qualité. Il classe ensuite ces industries en fonction des données sur la croissance et les profits par secteur

---

[3] *Les utilisateurs commerciaux de CANSIM peuvent obtenir plus d'information en communiquant avec leur centre régional de consultation au 1 800 263-1136. Pour obtenir les adresses des bureaux régionaux de consultation, voir l'annexe 2.*

[4] *Pour savoir quels produits de SC sont utilisés dans chaque exemple, voir l'annexe 3.*

d'activité, et il adapte son produit pour le rendre le plus attrayant possible aux meilleurs clients éventuels.

Étude de marché

- Une entreprise qui vend du matériel hospitalier veut estimer la taille de son marché canadien. Elle étudie les dépenses en immobilisations des hôpitaux canadiens, tant celles de l'année courante que celles qu'ils prévoient effectuer au cours de l'année à venir.

- Un fournisseur canadien de logiciels veut percer le marché des États-Unis. Son responsable du marketing examine l'information recueillie en vertu de la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats et découvre, parmi ses clients actuels, lesquels sont des filiales canadiennes sous contrôle d'une entreprise implantée aux États-Unis. Les enquêtes menées en vertu de la loi précitée sont les seules où Statistique Canada peut fournir une information limitée sur des compagnies particulières, puisque cette loi a été adoptée pour contrôler la mesure dans laquelle les entreprises canadiennes appartiennent à des intérêts étrangers ou sont sous le contrôle d'entreprises étrangères.

Prévision de la demande

- Un magasin d'appareils électriques de Winnipeg veut estimer la demande future de gros appareils avant de décider s'il prendra de l'expansion ou non. Le gérant consulte les projections démographiques des nouveaux ménages à Winnipeg, et les proportions des ménages qui possèdent chaque type d'appareil, afin d'estimer la demande qui émanera des nouveaux ménages au cours des dix prochaines années. Il estime en outre la demande d'appareils de remplacement chez les ménages existants, en se fondant sur la durée de vie prévue de chaque type d'appareil et sur le nombre de ménages à Winnipeg.

- Un important fabricant de revêtements de sol planifie ses niveaux de production pour la prochaine année. Il examine les données sur les ventes au détail pour les revêtements de sol ainsi que les stocks invendus. Les tendances des ventes au cours des dernières années lui servent à prévoir les tendances futures.

- Un entrepreneur en construction domiciliaire étudie les données sur les mises en chantier dans sa région au cours des dernières années, afin d'établir les prévisions de la demande future de maisons neuves.

Choix du bon emplacement

- Un couple étudie deux villes différentes comme l'emplacement éventuel de leur nouvelle entreprise, un atelier de fabrication et de vente au détail de bijoux haut de gamme. Il choisit la ville qui compte le plus haut pourcentage de résidents dont le revenu est supérieur à 30 000 $ et de femmes âgées entre 25 et 44 ans. Les statistiques démographiques l'aident en outre à préciser le quartier de la ville choisie où il implantera son entreprise.

- Le couple utilise également les données démographiques et les statistiques sur le revenu afin de planifier la distribution de son catalogue de vente par correspondance aux villes et secteurs les plus susceptibles d'être de bons marchés.

Décider comment diversifier

- Un détaillant en alimentation ayant beaucoup de liquidités veut prendre de l'expansion dans une autre industrie de services. En comparant les statistiques financières de nombreuses industries différentes, le détaillant trouve l'industrie qui affiche la croissance et le taux de rendement le plus élevés depuis 20 ans.

- Un grossiste montréalais dans le secteur du vêtement veut lancer une autre gamme de produits, dans la même province. Le grossiste étudie les données sur le commerce de détail à Montréal et dans le reste du Québec et examine les produits qui ont enregistré les ventes les plus élevées au cours des dernières années.

Évaluation de la situation concurrentielle

- Un petit entrepreneur général en construction en Alberta perd des soumissions non concurrentielles et voit ses profits décliner. Le propriétaire compare les coûts de l'entreprise aux coûts moyens pour des entreprises semblables en Alberta, et constate que ses frais de main-d'œuvre sont plus élevés que la moyenne. Il se rend compte que, depuis quelques années, l'entreprise a effectué des travaux de plus grande envergure et plus complexes qui ont nécessité des travailleurs davantage spécialisés et mieux rémunérés. Afin de réduire ses frais de main-d'œuvre, l'entreprise décide de réduire son effectif et de soumissionner surtout sur des travaux moins importants et sur des contrats de réparation.

Indexation des prix prévus à un contrat

- Un entrepreneur en électricité de taille moyenne prépare une clause d'indexation pour une soumission. Cette clause rajuste automatiquement le prix contractuel en fonction des changements annuels officiels dans les coûts de la main-d'œuvre et des matériaux utilisés. Elle permet à l'entrepreneur de soumissionner en fonction des coûts courants, tout en lui assurant une protection contre l'inflation. La compagnie qui adjuge le contrat peut mieux évaluer les soumissions étant donné que les soumissions fixes peuvent reposer sur des prévisions différentes de l'évolution des prix. La clause d'indexation précise les indices particuliers des prix de Statistique Canada qui servent de base au rajustement du prix contractuel.

B. Les administrations publiques

L'information recueillie auprès des entreprises et des ménages est cruciale à la compréhension de l'économie du Canada. C'est cette information qui est à la base des décisions que prennent nos gouvernements en matière fiscale et monétaire.

Décisions au sujet de la fiscalité et des dépenses publiques

Les décisions au sujet de la fiscalité et des dépenses publiques reposent sur des statistiques fiables et exactes. Les données recueillies auprès des entreprises — mensuellement, trimestriellement ou annuellement — servent à mesurer les variables économiques telles que les salaires, les profits des sociétés, les prix (Indice des prix à la consommation), le commerce (Enquête sur le commerce de détail), la production manufacturière et les investissements totaux des entreprises. On obtient des dossiers de la douane, plutôt qu'au moyen d'enquêtes, les données mensuelles sur les importations et les exportations. Les ministères fédéral et provinciaux des finances utilisent ces indicateurs pour prendre des décisions en matière de politiques et pour gérer leurs budgets, en interprétant leurs mouvements de recettes et de dépenses à la lumière des changements subis par ces variables.

Comptabilisation de l'activité économique

Les données recueillies auprès des entreprises et des ménages servent aussi à construire le Système de comptabilité nationale. Ces comptes sont en quelque sorte des états financiers intégrés qui enregistrent l'activité économique des entreprises, des administrations publiques et des consommateurs canadiens. Ils donnent une vue complète et globale des changements qui surviennent dans l'économie, ce qui permet aux administrations publiques de contrôler leur performance financière. Par exemple, le produit intérieur brut (PIB) mesure la production totale du Canada, et il est ventilé par province et par secteur d'activité. Le PIB et d'autres indicateurs des comptes nationaux servent également à faire des comparaisons internationales entre les

économies nationales. Par exemple, les Nations Unies utilisent notre PIB pour calculer la part du Canada de l'aide internationale qui est déployée.

Éclairer les changements apportés aux taux d'intérêt et de change

La Banque du Canada s'appuie également sur les renseignements provenant du Système de comptabilité nationale pour soutenir ses politiques monétaires. En fixant le taux d'escompte et en achetant et vendant des titres d'États, la Banque du Canada influe directement sur les taux d'intérêt et de change, qui en retour influent sur le taux d'inflation et de croissance. Les dirigeants de la Banque du Canada scrutent très attentivement les mouvements des indicateurs économiques de Statistique Canada, qui jouent un rôle clé dans les décisions de la Banque.

Partage des recettes / des coûts entre gouvernements

L'information tirée du Système de comptabilité nationale sert également à répartir les paiements de transfert fédéraux entre les provinces, et à déterminer la part équitable de chaque province dans les diverses formules de partage des recettes et de partage des coûts. Il peut s'agir des paiements de péréquation, des sommes versées au titre des soins de santé et de l'éducation, ainsi que des recettes à partager en vertu des accords sur la taxe de vente harmonisée. Les accords de transfert fédéral-provinciaux sont fondés sur des formules statistiques qui établissent le montant qui est attribué à chaque province, selon sa population et son bien-être économique. Il est particulièrement important pour les gouvernements provinciaux que Statistique Canada crée des comptes provinciaux fiables chaque année, afin que chaque province reçoive sa juste part des recettes et des transferts.

C. Le public

Tous les citoyens bénéficient des renseignements que les entreprises fournissent à Statistique Canada pour créer des statistiques économiques. Par les reportages des médias, les gens suivent les mouvements de l'économie, tels que l'inflation, la croissance et le chômage, lesquels affectent la vie de tout le monde.

De nombreux secteurs de la société utilisent les statistiques :

- Les journalistes utilisent chaque jour les statistiques sur les affaires et l'économie afin de mettre en évidence et d'illustrer les faits courants.
- Les chercheurs, les éducateurs, les groupes communautaires et les syndicats utilisent les statistiques pour mesurer les effets des politiques économiques et pour alimenter le débat sur ces questions — les politiques concernant, par exemple, l'évolution des taux d'intérêt, l'Accord de libre-échange nord-américain, les subventions aux entreprises, les stimulants pour le développement régional, et la mobilité de la main-d'œuvre entre les provinces.
- Les écoles secondaires, les collèges et les universités comptent sur les données de Statistique Canada pour étudier le fonctionnement de l'économie nationale du Canada et de ses économies régionales.

Diffusion de l'information

La Loi sur la statistique confère à Statistique Canada la responsabilité de diffuser l'information au grand public. Nous le faisons par divers moyens :

- le bulletin que nous communiquons quotidiennement aux médias, appelé *Le Quotidien*, met en relief les résultats statistiques à mesure qu'ils sont disponibles;
- l'accès par l'entremise d'Internet aux séries de données les plus largement utilisées ainsi qu'au *Quotidien* (www.statcan.ca).
- la distribution gratuite de nos publications à quelque 700 bibliothèques publiques d'un bout à l'autre du Canada;

- neuf centres de consultation régionaux implantés dans les principales villes du Canada, où le public peut consulter les publications, produits électroniques, cartes et microfiches de Statistique Canada;
- un service gratuit de demandes de renseignements pour les données de base les plus récentes — auxquelles on peut avoir accès par ligne téléphonique sans frais, en personne ou par courrier (régulier ou électronique);

Bien que l'information soit largement diffusée dans le public, les personnes qui ont besoin de leurs propres exemplaires des publications ou des CD-ROMs de Statistique Canada doivent les acheter au prix coûtant. Les entreprises ou particuliers peuvent également demander à Statistique Canada de générer des mises en tableaux spéciales de données d'enquête.

3. Pourquoi les entreprises sont-elles tenues en vertu de la loi de répondre aux enquêtes?

Pour le bénéfice de la population du Canada

Les Canadiens ont besoin de renseignements exacts et fiables pour être en mesure de prendre des décisions de façon démocratique. C'est pourquoi le Parlement a confié à Statistique Canada le mandat de recueillir des renseignements auprès des entreprises et des particuliers en vertu de la Loi sur la statistique.

Loi sur la statistique

La *Loi sur la statistique* est la loi fédérale qui précise l'obligation des citoyens, des entreprises et des organismes canadiens de répondre aux enquêtes de Statistique Canada. La Loi rend toutes les enquêtes de Statistique Canada obligatoires, sauf si une enquête a spécifiquement été désignée comme volontaire. En revanche, elle oblige Statistique Canada à assurer une garantie absolue de confidentialité à ses répondants.

Les sociétés fermées en bénéficient également

Tous les citoyens et toutes les entreprises, au bout du compte, bénéficient[5] de l'information compilée à partir des enquêtes auprès des entreprises, y compris les sociétés fermées. Ces compagnies ne sont pas exonérées de l'obligation légale de répondre aux enquêtes de Statistique Canada, même si elles ne sont pas inscrites à la bourse et qu'elles ne sont pas obligées de déclarer leur information financière ouvertement, de la façon que doivent le faire les sociétés ouvertes.

Pour répartir la charge équitablement

À l'intérieur d'un échantillon d'entreprises d'une province ou d'un secteur d'activité particulier, si certaines entreprises ne répondaient pas, elles imposeraient un fardeau injuste à celles qui le font. Si la sélection devait s'effectuer à partir d'un nombre plus restreint d'entreprises, on aurait moins de latitude pour les supprimer de l'échantillon par renouvellement à l'avenir.

---

[5] *Pour ce qui est des avantages qu'en retire le milieu des affaires, se reporter à la section Qui utilise les statistiques sur les entreprises et à quelles fins?, à la page 3.*

Pour obtenir des données provinciales fiables

Dans certaines provinces, pour certaines branches d'activité, il n'y a qu'un petit nombre d'entreprises. Si celles-ci ne répondent pas toutes à l'enquête, il n'y aura pas de données provinciales fiables pour ce secteur d'activité.

En raison de l'impact sur les budgets des gouvernements provinciaux

Lorsqu'une entreprise ne répond pas à une enquête, cela peut influer sur les résultats statistiques, en particulier ceux qui mesurent le bien-être de l'économie provinciale. Lorsqu'on dispose de statistiques provinciales moins exactes pour calculer les paiements de transfert fédéral-provinciaux, on risque davantage de mal répartir les fonds entre les provinces pour les programmes dans les secteurs de la santé et de l'éducation ainsi que les programmes sociaux.

Un rappel aux entreprises qui ne répondent pas

Selon la Loi sur la statistique, quiconque, sans excuse légitime, refuse de fournir des renseignements ou de remplir au mieux, d'après ce qu'il sait ou croit savoir, un questionnaire ou une formule qu'il a été requis de remplir ou sciemment donne des renseignements faux ou trompeurs est coupable d'une infraction (article 31). Les personnes qui contreviennent à la Loi en refusant de répondre ou en donnant des renseignements faux s'exposent à des amendes pouvant aller jusqu'à 500 $ ou à des peines d'emprisonnement pouvant aller jusqu'à trois mois, ou les deux. Statistique Canada applique la Loi de façon cohérente, mais en faisant preuve de discrétion et de sensibilité. Le fait de répondre à des enquêtes peut imposer un fardeau important aux petites entreprises et des circonstances spéciales font qu'il est parfois déraisonnable d'appliquer la Loi à la limite.

4. Comment protégeons-nous la confidentialité et la sécurité de l'information? [6]

La *Loi sur la statistique* protège l'information des répondants

La *Loi sur la statistique* renferme des dispositions rigoureuses en matière de confidentialité. Aucune autre personne ni aucun autre organisme ne peuvent avoir accès aux renseignements confidentiels recueillis par Statistique Canada, à moins que le répondant y consente par écrit. Autrement dit, même Revenu Canada, la GRC ou les tribunaux ne peuvent avoir accès aux réponses confidentielles obtenues dans les enquêtes, qu'elles émanent des particuliers, des entreprises ou des organismes.

Même la *Loi sur l'accès à l'information fédérale*, qui accorde au public un droit général d'accès à l'information de l'État, reconnaît la protection des renseignements confidentiels incorporée à la *Loi sur la statistique*. Les renseignements recueillis par Statistique Canada sont notamment exclus des dispositions sur la divulgation.

Les employés sont tenus au secret

Aux termes de la Loi, tous les fonctionnaires de Statistique Canada doivent s'engager sous serment à ne pas divulguer des renseignements confidentiels ayant trait à un particulier, à une

[6] *La présente section ne donne qu'un aperçu général de la confidentialité et de la sécurité. Pour plus d'information, communiquer avec Mary Ledoux, de la Division des services d'accès aux données et de contrôle, au (613) 951-3828.*

entreprise ou à un organisme — à moins que la partie y ait consenti par écrit. La violation de ce serment peut entraîner une amende pouvant aller jusqu'à 1 000 $ ou une peine d'emprisonnement ne dépassant pas six mois, ou les deux.

L'accès aux données est strictement contrôlé

Tous les fonctionnaires de Statistique Canada sont tenus d'assurer la protection de l'information confidentielle. Seuls les employés qui ont besoin de voir des dossiers confidentiels dans l'exercice de leurs fonctions sont autorisés à les consulter. Il y a en place tout un réseau de systèmes et de procédures de sécurité physique visant à protéger l'information confidentielle contre tout accès non autorisé. L'une des pratiques de sécurité importante en place est le système d'entrée contrôlée dont sont munis tous les immeubles de Statistique Canada.

Un élément important de notre système de sécurité est la protection électronique se rattachant aux données confidentielles dans nos bases de données informatiques. Statistique Canada a mis en place deux réseaux distincts, l'un interne et l'autre externe. Nous traitons et emmagasinons les données confidentielles uniquement sur le réseau interne, empêchant ainsi tout accès éventuel de la part de « pilleurs de fichiers ».

La confidentialité est assurée avant que l'on puisse diffuser les données

Statistique Canada prend des précautions particulières afin d'éviter que les statistiques publiées ne puissent servir à dériver des informations au sujet d'une société particulière. Nous vérifions soigneusement les résultats finaux avant de les diffuser, à l'aide d'un certain nombre de règles différentes. Par exemple, si, dans une province, il n'y a que deux compagnies qui fabriquent un produit particulier, ou si trois compagnies fabriquent le produit et que l'une ou deux d'entre elles dominent la production dans la province, nous ne publierons pas le chiffre des ventes provinciales pour ce produit sans le consentement de ces compagnies. Et si nous ne publions pas le chiffre pour une province, nous nous assurons de supprimer le chiffre pour au moins une autre province, afin d'éviter qu'on puisse calculer le chiffre manquant à partir du total national.

Quels renseignements au juste Statistique Canada peut-il communiquer?

La *Loi sur la statistique* dit clairement que Statistique Canada ne peut publier des informations qui permettent de reconnaître un particulier, une entreprise ou un organisme. Par contre, la Loi permet, sous certaines conditions, la collecte en commun et le partage de données d'enquête avec des tiers.

Accords de partage de données

Statistique Canada peut conclure des accords de collecte en commun et de partage de données avec des ministères provinciaux ou fédéraux ou d'autres organismes afin d'éviter de répéter des enquêtes. Cela réduit le fardeau de réponse global imposé aux entreprises.

Les articles 11 et 12 de la *Loi sur la statistique* précisent les conditions dans lesquelles les accords de partage de données peuvent être conclus avec des organismes extérieurs. Statistique Canada doit toujours informer les répondants, au moment de la collecte, si un accord de partage des données s'applique à leur information, et préciser quels renseignements sont partagés avec l'organisme.

L'article 11 permet à Statistique Canada de conclure des accords avec des organismes provinciaux de statistique qui sont régis par une loi sur la statistique semblable à la loi fédérale.

Aux termes des accords conclus en vertu de l'article 11, les répondants n'ont pas le choix de refuser de partager leur information étant donné que ces organismes ont légalement le pouvoir de recueillir eux-mêmes l'information. La législation provinciale qui s'applique dans ces cas offre une protection de la confidentialité semblable à celle prévue dans la Loi sur la statistique fédérale.

Un accord fondé sur l'article 12 peut être conclu avec tout ministère du gouvernement, toute municipalité ou toute société. Lorsqu'un tel accord s'applique, les répondants peuvent s'opposer par écrit au partage des données les concernant, et Statistique Canada doit respecter leur opposition. La seule exception est lorsque le partenaire en question est un organisme de réglementation investi par la loi du pouvoir de recueillir l'information et de contraindre les répondants à participer à l'enquête. Un très petit nombre d'organismes de réglementation ont conclu avec Statistique Canada des accords leur permettant d'utiliser les données partagées à des fins administratives. En règle générale, cependant, l'article 12 de l'accord oblige les parties à garder confidentiels les renseignements partagés et à s'en servir uniquement à des fins statistiques et de recherche.

Autorisations de divulgation
Statistique Canada est par ailleurs autorisé à divulguer des renseignements identifiables lorsque le répondant y consent par écrit et renonce ainsi à la protection prévue par la Loi sur la statistique.

Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats
Statistique Canada recueille en outre des renseignements auprès des entreprises en vertu du pouvoir que lui confère une autre loi, *la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats*. Cette loi a été adoptée afin de contrôler dans quelle mesure les sociétés et syndicats canadiens sont rattachés à des intérêts étrangers. Les enquêtes menées en vertu de cette loi sont les seules où Statistique Canada est mandaté pour communiquer des renseignements limités au sujet de sociétés spécifiques, en ce qui concerne leurs liens de parenté avec des sociétés sous contrôle étranger.

L'accès aux réponses individuelles est interdit à Revenu Canada

La *Loi sur la statistique* autorise Statistique Canada à consulter les dossiers administratifs de Revenu Canada ou d'autres ministères afin d'éviter de répéter des enquêtes. L'inverse n'est cependant pas vrai, cependant : il est interdit à Revenu Canada de consulter les dossiers individuels de Statistique Canada, quelles que soient les circonstances. Revenu Canada ne prend part à aucun accord de partage des données avec Statistique Canada.

5. Comment recueillons-nous et traitons-nous l'information?

Entre le jour où un fabricant de meubles répond à l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières et le mois suivant lorsque les statistiques sur l'industrie du meuble sont publiées, la chaîne de production de Statistique Canada marche à plein, d'un bout à l'autre du pays. Le personnel au bureau central à Ottawa et dans les bureaux régionaux recueille les questionnaires remplis auprès des entreprises sélectionnées. Les réponses de chaque entreprises sont traitées et combinées à celles d'autres entreprises, puis les résultats sont vérifiés, analysés, regroupés et publiés. Après que les résultats ont été diffusés dans *Le Quotidien*, ils sont distribués à l'échelle du pays par les bureaux régionaux, sur divers supports papier et électroniques.

Conception de l'enquête

Le processus commence lorsque les analystes de Statistique Canada consultent les personnes et les organisations qui utiliseront les statistiques, afin de définir l'information dont elles ont besoin. Parmi les utilisateurs, mentionnons les associations industrielles telles que l'Alliance des manufacturiers et des exportateurs du Canada, et les ministères tels que Industrie Canada et le ministère des Finances.

Nos statisticiens définissent ensuite les concepts et choisissent la meilleure méthode à utiliser pour obtenir l'information. Dans certains cas, ils utilisent les données déjà disponibles dans les dossiers administratifs de l'État, notamment les dossiers fiscaux. Une fois qu'ils ont déterminé quelles données administratives ils peuvent utiliser, ils construisent un questionnaire afin de saisir, de la façon la plus efficace et facile, le reste de l'information dont les utilisateurs ont besoin.

Collecte et traitement des données

Nos statisticiens prélèvent des échantillons représentatifs des divers secteurs d'activité et provinces à partir du Registre des entreprises de Statistique Canada, qui contient la liste de toutes les entreprises au Canada. Un questionnaire à retourner par la poste est envoyé à toutes les entreprises échantillonnées. Les intervieweurs téléphonent ensuite aux répondants s'ils ont besoin de clarifier des aspects des renseignements déclarés, ou afin de relancer les entreprises qui n'ont pas retourné leur questionnaire. Ils ajustent et recueillent l'information directement au téléphone, à l'aide d'un système d'interview téléphonique assistée par ordinateur. Toutes les données recueillies dans les bureaux régionaux sont transmises en toute sécurité à Ottawa au moyen du réseau informatique interne de Statistique Canada. À Ottawa, les données sont traitées, analysées et combinées afin de créer des statistiques.

Diffusion des résultats

Les analystes de Statistique Canada préparent des rapports qui mettent en relief les résultats significatifs des enquêtes. Ceux-ci sont ensuite diffusés aux médias et au public au moyen du *Quotidien*. On peut obtenir des renseignements plus détaillés en consultant les publications et les CD-ROMs, ou notre base de données grand public CANSIM; il est également possible d'obtenir la production de tableaux sur demande spéciale. Le personnel des Services conseils / consultatifs dans les bureaux régionaux fournissent conseils et renseignements aux clients des secteurs tant privé que public.

Quel genre d'information recueillons-nous auprès des entreprises?

Pour couvrir l'éventail complet de l'activité économique, Statistique Canada vise à recueillir des renseignements sur 900 catégories industrielles et sur un nombre semblables de catégories de biens et services. Dans le cas des industries, nous recueillons des informations financières sur les revenus, les dépenses, le niveau de la dette et les investissements. Pour ce qui est des produits, nous recueillons des renseignements tels que le prix, les ventes totales, le type d'acheteur et la province où l'achat a été effectué, le nombre d'employés et les salaires payés, ainsi que les coûts d'autres intrants. Dans la mesure du possible, nous obtenons l'information des dossiers administratifs existants tels que les dossiers de l'impôt sur le revenu, plutôt que de recourir à des questionnaires d'enquête.

Une nouvelle approche de la collecte : l'Enquête unifiée sur les entreprises

On tient environ 200 enquêtes distinctes sur les entreprises, sur une base régulière, en vue de recueillir des données sur différentes industries et divers produits et services. Statistique Canada est en train de restructurer son programme d'enquêtes-entreprises afin d'intégrer plusieurs enquêtes existantes dans une enquête maîtresse unique, appelée l'Enquête unifiée sur les entreprises (EUE), et de recueillir des détails additionnels au niveau provincial. Les enquêtes existantes recueillent des données auprès d'établissements locaux, tels que les usines de fabrication, les magasins de détail ou centres de services, qui font souvent partie d'une plus grande entreprise. La nouvelle approche intégrée est centrée sur l'entreprise : elle assurera que les données financières reçues du siège social d'une entreprise, tels les bénéfices de la société, concorderont avec les données sur la production et les ventes reçues de ses différents établissements. L'EUE permettra de recueillir plus de détails selon l'industrie, le produit et le service, à l'échelle provinciale. L'Enquête unifiée sur les entreprises vise également à éviter que l'on pose deux fois, dans des questionnaires concernant divers secteurs d'activité, les mêmes questions à une entreprise multisectorielle. Cette nouvelle approche sera implantée graduellement au cours des prochaines années.

Structure organisationnelle de petite taille ou complexe?

La façon de recueillir des informations au sujet d'une entreprise particulière dépend de la taille de celle-ci et de la complexité de sa structure. Statistique Canada définit comme « complexes » les compagnies qui exploitent des établissements dans plusieurs secteurs d'activité et dans plusieurs provinces. Par exemple, une importante compagnie de pétrole et de gaz possède des centaines de succursales dans chaque province et territoire, ainsi que dans des branches d'activité différentes telles que l'exploitation minière (puits de pétrole), la fabrication (raffineries), les transports (camionnage) et le commerce de gros et de détail (stations d'essence). Il y a au Canada environ 10 000 grandes entreprises complexes en exploitation; ensemble, elles représentent plus de la moitié de l'économie nationale et une proportion encore plus grande de l'économie de certaines provinces. D'autre part, les petites et moyennes entreprises ayant une structure « simple » limitent leurs activités à un secteur et à une province. Il y a près d'un million d'entreprises simples constituées en société au Canada et près de deux millions qui ne sont pas constituées en société.

Étude comprenant la plupart des grandes entreprises complexes

En raison de l'importance économique des grandes entreprises complexes, nous devons pratiquement toutes les inclure dans nos enquêtes. Depuis notre bureau central, nous recueillons les détails au sujet de la structure de la compagnie et de ses diverses filiales, ainsi que l'information financière globale. Les dossiers fiscaux ne constituent pas une source adéquate en l'occurrence, car les renseignements financiers que les compagnies complexes fournissent à Revenu Canada ne sont pas suffisamment ventilés par secteur d'activité ou par province. Nous recueillons auprès de chaque filiale de la compagnie des renseignements sur la production ayant trait à leur secteur d'activité propre.

Échantillonnage des entreprises dont la taille est plus petite

Dans le cas des entreprises qui limitent leurs activités à un secteur ou à une province, nous étudions des échantillons représentatifs des diverses branches d'activité et provinces. Les petites entreprises ont moins de questions auxquelles elles doivent répondre, puisque nous pouvons obtenir la plupart de leurs données financières à partir des dossiers fiscaux. Nous tâchons de supprimer les entreprises de l'échantillon par renouvellement tous les deux ou trois ans. Toutefois, nous ne sommes pas en mesure d'assurer ce renouvellement aussi souvent lorsqu'une province ou un secteur d'activité en particulier ne compte qu'un petit nombre d'entreprises.

6. Que faisons-nous pour faciliter la tâche des entreprises qui ont à participer à nos enquêtes?

Nous sommes conscients que, pour les gens du milieu des affaires, le temps, c'est de l'argent. Nous nous efforçons donc de leur faciliter la tâche lorsqu'ils doivent répondre à nos enquêtes, en particulier s'il s'agit de petits entrepreneurs qui n'ont pas le personnel spécialisé voulu pour répondre aux questionnaires à leur place.

Contrôle du fardeau de réponse

Depuis les vingt dernières années, Statistique Canada procède au calcul du fardeau de réponse total (en heures) que ses questionnaire imposent à la communauté des affaires. Pour chaque enquête, nous calculons le temps moyen qu'il faut pour remplir le questionnaire, la fréquence ainsi que le nombre de répondants. En multipliant ces chiffres ensemble, nous calculons le fardeau de réponse total, mesuré en heures consacrées par les répondants à remplir les questionnaires. Nous travaillons actuellement à créer un nouveau système de contrôle qui nous permettra d'évaluer le fardeau de réponse individuel imposé à chaque entreprise canadienne à travers le temps.

De 1978 à 1996, le fardeau de réponse total imposé aux entreprises a diminué de plus du deux tiers. Nous avons réussi à le réduire en remplaçant plusieurs enquêtes importantes par des données administratives, en procédant à une rationalisation des enquêtes et en utilisant les plus petits échantillons possible afin de produire des statistiques nationales précises.

Chaque année, nous continuons à réduire le fardeau de réponse, quoique à un rythme ralenti, étant donné le peu de sources de données administratives dont on peut tirer profit qui n'ont pas déjà été utilisées. En 1996, le fardeau de réponse a été réduit de 3 % pour toutes les entreprises et a diminué de 5 % dans le cas des petites entreprises seules.

Les enquêtes de Statistique Canada ne représentent qu'une faible partie des contraintes paperassières que l'État impose aux entreprises. En 1995, le Conseil du Trésor a mené une étude qui montre que les enquêtes de Statistique Canada ne représentent que 5 % du fardeau de réponse total imposé par l'État. Dans le cas des petites entreprises, la part de Statistique Canada du fardeau gouvememental total n'était que de 2 %.

Utilisation des données administratives

Nous avons réduit de beaucoup le fardeau de réponse en utilisant de plus en plus les données administratives dont dispose déjà l'État, notamment les déclarations annuelles de revenu et les rapports mensuels sur la rémunération. Par exemple, l'Enquête mensuelle sur l'emploi, la rémunération et les heures (EERH), qui a commencé avec un échantillon de 70 000 entreprises, sera remplacée en 1998 par l'Enquête sur la rémunération auprès des entreprises, dont l'échantillon n'est que de 10 000. Et bien que Statistique Canada ait accès aux dossiers d'autres ministères, notamment les bureaux provinciaux d'attribution de permis, ces ministères ou organismes ne peuvent avoir accès aux dossiers de Statistique Canada à moins qu'ils ne soient partie à une entente spécifique de partage des données pour une enquête particulière.

Accords de partage des données

Statistique Canada peut conclure des accords[7] de partage des données avec d'autres ministères et organismes de statistique gouvernementaux qui recueillent eux aussi des données auprès des entreprises. Cela évite de répéter inutilement des enquêtes et permet de réduire le fardeau de réponse global qui est imposé au milieu des affaires.

Conception de questionnaires plus faciles

En réponse aux commentaires reçus des entreprises, nous essayons de modifier les questionnaires en vue de les raccourcir et de les rendre plus faciles à lire et à remplir. Nous nous efforçons d'employer une langue des affaires qui soit simple et de demander des renseignements financiers qui soient conformes aux principes comptables généralement reconnus (PCGR).

Modalités de déclaration personnalisées

Les grandes entreprises complexes ont le choix de recevoir un questionnaire combiné adressé à leur siège social, au lieu de questionnaires multiples pour chaque secteur d'activité adressés à leurs différentes succursales.

Des enquêtes mensuelles moins nombreuses et plus rapides

Les enquêtes mensuelles fournissent des données actuelles et à jour qui permettent de suivre les tendances dans les prix, le commerce, la fabrication et l'emploi. Nous tâchons de construire des questionnaires qu'on peut remplir rapidement et facilement, en nous restreignant le plus possible à une seule page. Depuis quelques années, nous avons réussi à réduire sensiblement la taille des échantillons pour les enquêtes mensuelles en utilisant des données administratives, et nous offrons aux répondants un éventail d'options de réponse, notamment des questionnaires présentés sur disquette.

Aide personnelle et options de réponse offertes

Sur tous les questionnaires, on peut retrouver tous les numéros de téléphone que les répondants peuvent utiliser s'ils ont des questions ou s'ils ont besoin d'aide pour remplir le questionnaire. Bien que la plupart des entreprises retournent leur questionnaire par la poste, les répondants peuvent également effectuer leur déclaration de façon électronique, par télécopieur ou encore par téléphone selon leur convenance.

Déclaration électronique[8]

Nous travaillons à la mise au point d'un nouveau mode de déclaration électronique, qui permettra notamment aux compagnies de transférer l'information directement de leurs systèmes de données à ceux de Statistique Canada. Dans un premier temps, nous avons commencé, en 1997, à recevoir les données financières trimestrielles des principales banques dans un format électronique normalisé. De plus, l'Enquête unifiée sur les entreprises dont le questionnaire est envoyé au début de 1998 offre un mode de déclaration électronique de base pour certains de ses questionnaires. En offrant cette nouvelle option de déclaration, Statistique Canada a prévu un mécanisme rigoureux de protection électronique afin d'assurer la confidentialité des données propres aux entreprises.

---

[7] *Pour plus de renseignements sur le partage de données, se reporter à la page 12.*

[8] *Pour plus de renseignements sur la déclaration électronique, communiquer avec Guy Parent, Division de la recherche et du développement des opérations, au (613) 951-6481.*

Les modes de déclaration électronique continueront de se développer à mesure que Statistique Canada et les entreprises répondantes deviendront mieux équipées, sur le plan technologique, pour les utiliser, et au fur et à mesure que des options plus complexes deviendront disponibles. Nous prévoyons qu'un nombre grandissant d'entreprises profiteront de la déclaration électronique à mesure qu'elle se développera, en raison des économies de temps qu'elle permet de réaliser.

7. Conclusion

Nous avons rédigé cet exposé dans l'optique des répondants du milieu des affaires, en tentant de répondre aux questions qui les préoccupent le plus. Afin de montrer aux répondants ce qu'ils peuvent retirer des enquêtes, nous avons d'abord discuté des différents genres de données que produit Statistique Canada et la façon dont les Canadiens les utilisent, principalement le milieu des affaires et les administrations publiques.

En expliquant pourquoi les entreprises sont tenues par la loi de répondre aux enquêtes, nous avons souligné les arguments concernant le bien collectif. Nous n'avons mentionné les sanctions qui s'imposent dans les cas de non-réponse qu'à la fin de la section, puisque ces points ne seraient normalement abordés avec un répondant que s'il s'interroge plus particulièrement à ce sujet ou lorsque des procédures sont entamées à la suite d'une non-réponse.

La confidentialité revêt une grande importance pour les gens d'affaires, et nous nous sommes efforcés de décrire clairement les moyens concrets que nous prenons pour protéger l'information recueillie. Nous avons en outre examiné en détail la question du partage des données, qui est souvent mal comprise et qu'on perçoit souvent comme contredisant nos garanties en matière de confidentialité.

L'aperçu de notre système de collecte et de traitement des données peut aider à fournir des réponses simples au sujet des processus extrêmement complexes qui sont appliqués au sein de Statistique Canada, y compris notre transition à l'approche retenue pour l'Enquête unifiée sur les entreprises.

Enfin — et c'est là le point le plus important —, il y a lieu d'assurer parmi les répondants du milieu des affaires une large diffusion de nos réalisations et des efforts constants que nous déployons en vue de réduire le fardeau de réponse. Nous voulons ainsi leur montrer que nous leur sommes sincèrement reconnaissants de la contribution qu'ils apportent à la création d'une information économique cruciale pour les Canadiens.

Annexe 1 — Pour plus de renseignements : personnes-ressources à SC

1. Projet d'amélioration des statistiques économiques provinciales (PASEP)

   Bonnie Bercik, coordonnatrice des communications au PASEP
   téléphone: (613) 951-6790
   télécopieur: (613) 951-0411
   courriel: bercbon@statcan.ca

   Diane Proulx, l'adjointe des communications au PASEP
   téléphone: (613) 951-7192
   télécopieur: (613) 951-0411
   courriel: proudia@statcan.ca

2. Confidentialité et sécurité

   Mary Ledoux, Division des services d'accès aux données et de contrôle, au (613) 951-3828.

3. Déclaration électronique des données

   Guy Parent, Division de la recherche et du développement des opérations, au (613) 951-6481.

Annexe 2 — Adresses des bureaux régionaux de consultation de Statistique Canada

Demandes de renseignements (Canada) : **1 800 263-1136**
Pour commander seulement (Canada) : **1 800 267-6677**
Service ATS (Canada) : **1 800 363-7629**

RÉGION DE L'ATLANTIQUE

Dessert les provinces suivantes : Terre-Neuve et le Labrador, la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick.

Statistique Canada
Services-conseils
1741, rue Brunswick
2e étage, boîte 11
HALIFAX (Nouvelle-Écosse)
B3J 3X8

Appel local : (902) 426-5331
Télécopieur : (902) 426-9538

RÉGION DU QUÉBEC

Statistique Canada
Services-conseils
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
4e étage, Tour-Est
MONTRÉAL (Québec)
H2Z 1X4

Appel local : (514) 283-5725
Télécopieur : (514) 283-9350

RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE INTERNET

INFOSTAT@STATCAN.CA

RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE

Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Immeuble R.-H.-Coats, Rez-de-chaussée
Avenue Holland
OTTAWA (Ontario)
K1A 0T6

Appel local : (613) 951-8116
Télécopieur : (613) 951-0581

RÉGION DE L'ONTARIO

Statistique Canada
Services-conseils
Immeuble Arthur-Meighen,
10e étage
25, avenue St. Clair Est
TORONTO (Ontario)
M4T 1M4

Appel local : (416) 973-6586
Télécopieur : (416) 973-7475

RÉGION DU PACIFIQUE

Dessert la Colombie-Britannique et le territoire du Yukon.

Statistique Canada
Services-conseils
Library Square Office Tower
600-300, rue Georgia ouest
VANCOUVER
(Colombie-Britannique)
V6B 6C7

Appel local : (604) 666-3691
Télécopieur : (604) 666-4863

RÉGION DES PRAIRIES

Pour le Manitoba :
Statistique Canada
Services-conseils
Immeuble Via Rail, Pièce 200
123, rue Main
WINNIPEG (Manitoba)
R3C 4V9
Appel local : (204) 983-4020
Télécopieur : (204) 983-7543

Pour la Saskatchewan :
Statistique Canada
Services-conseils
Park Plaza, Suite 440
2365, rue Albert
RÉGINA (Saskatchewan)
S4P 4K1
Appel local : (306) 780-5405
Télécopieur : (306) 780-5403

Pour le sud de l'Alberta :
Statistique Canada
Services-conseils
Discovery Place, Pièce 201
3553, 31e rue N.-O.
CALGARY (Alberta)
T2L 2K7
Appel local : (403) 292-6717
Télécopieur : (403) 292-4958

Pour le nord de l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest :
Statistique Canada
Services-conseils
Park Square, 9e étage
10001, Bellamy Hill
EDMONTON (Alberta)
T5J 3B6
Appel local : (403) 495-3027
Télécopieur : (403) 495-5318

Annexe 3 — Produits de Statistique Canada relatifs aux exemples présentés

Calcul de la part de marché

1. Un grossiste en restauration calcule qu'il détient environ 11 % du marché dans sa province d'attache, qui est son secteur de vente principal. (Il divise ses propres ventes par le total des ventes provinciales pour les entreprises semblables.) Le grossiste utilise ensuite ce chiffre comme cible lorsqu'il étend ses activités dans deux autres provinces.

   63-236–XPB : Commerces de gros et de détail au Canada + CANSIM
   On devrait également consulter la Division du Registre des entreprises et la Division des petites entreprises.

2. Un fabricant de matériel informatique étudie les dépenses en immobilisations pour du matériel informatique effectuées par 45 industries différentes afin d'estimer la taille du marché. Le fabricant calcule ensuite sa part de marché et se fixe des objectifs en vue d'accroître celle-ci.

   61-223–XPB : Dépenses en immobilisations par type d'actif
   31-203–XPB : Industries manufacturières du Canada, niveaux national et provincial

Dépistage des marchés cibles

3. Un courtier en valeurs mobilières utilise les données de Statistique Canada afin de dépister les agglomérations ou l'on trouve la plus forte concentration de cotisants aux REER, ainsi que les segments de population classifiés comme « épargnants » et « investisseurs ».

   61F0056–XCB : (CD-ROM) Base de données infraprovinciales sur les entreprises et le travail (BDIET)
   75-001–XPF : L'Emploi et le revenu en perspective - divers numéros contiennent des articles portant sur les REER

4. Un concessionnaire d'automobiles entend cibler sa publicité pour des fourgonnettes familiales en trouvant les zones postales de la ville qui comptent le plus grand nombre de familles à revenu moyen ayant deux enfants ou plus.

   13C0015 : Revenu et démographie selon les quartiers - Service : on peut, à partir d'une base de données, obtenir des tableaux qui caractérisent les contribuables canadiens et les personnes à leur charge selon le revenu et par facteurs démographiques.

61F0056–XCB : (CD-ROM) Base de données infraprovinciales sur les entreprises et le travail (BDIET)

5. Un développeur indépendant de logiciels dresse la liste des industries les plus susceptibles d'utiliser son produit, un logiciel pour gérer les opérations de contrôle de la qualité. Il classe ensuite ces industries en fonction des données sur la croissance et les profits par secteur d'activité, et il adapte son produit pour le rendre le plus attrayant possible aux meilleurs clients éventuels.

   15-204–XPF : Mesures globales de productivité
   31-203–XPB : Industries manufacturières du Canada, niveaux national et provincial
   34-252–XPB : Industries de l'habillement

Étude de marché

6. Une entreprise qui vend du matériel hospitalier veut estimer la taille de son marché canadien. Elle étudie les dépenses en immobilisations des hôpitaux canadiens, tant celles de l'année courante que celles qu'ils prévoient effectuer au cours de l'année à venir.

   61-205–XPB : Investissements privés et publics au Canada, perspective (publié au début de l'année civile)
   61-206–XPB : Investissements privés et publics au Canada, perspective révisée (publié au milieu de l'année)

7. Un fournisseur canadien de logiciels veut percer le marché des États-Unis. Son responsable du marketing examine l'information recueillie en vertu de *la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats* et découvre, parmi ses clients actuels, lesquels sont des filiales canadiennes sous contrôle d'une entreprise implantée aux États-Unis. Les enquêtes menées en vertu de la loi précitée sont les seules où Statistique Canada peut fournir une information limitée sur des compagnies particulières, puisque cette loi a été adoptée pour contrôler la mesure dans laquelle les entreprises canadiennes appartiennent à des intérêts étrangers ou sont sous le contrôle d'entreprises étrangères.

   61-517–XPB : Liens de parenté entre sociétés
   Corporations *61-210–XPB : Rapport annuel du ministre de l'Industrie, des sciences et de la technologie présenté sous l'empire de la Loi sur les déclarations des personnes morales et des syndicats,* Partie I.

Prévision de la demande

8. Un magasin d'appareils électriques de Winnipeg veut estimer la demande future de gros appareils avant de décider s'il prendra de l'expansion ou non. Le gérant consulte les projections démographiques des nouveaux ménages à Winnipeg, et les proportions des ménages qui possèdent chaque type d'appareil, afin d'estimer la demande qui émanera des nouveaux ménages au cours des dix prochaines années. Il estime en outre la demande d'appareils de remplacement chez les ménages existants, en se fondant sur la durée de vie prévue de chaque type d'appareil et sur le nombre de ménages à Winnipeg.

   Projections démographiques pour Winnipeg :
   91-213-XPB : Statistiques démographiques annuelles

   Proportions de ménages qui possèdent chaque type d'appareil
   13-218-XPB : Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques

   Nombre de ménages à Winnipeg :
   CD-ROM Série Le pays - données les plus récentes du recensement de 1996

9. Un important fabricant de revêtements de sol planifie ses niveaux de production pour la prochaine année. Il examine les données sur les ventes au détail pour les revêtements de sol ainsi que les stocks invendus. Les tendances des ventes au cours des dernières années lui servent à prévoir les tendances futures.

   63-002-XPB : Ventes et stocks des grands magasins
   63-005-XPB : Commerce de détail

10. Un entrepreneur en construction domiciliaire étudie les données sur les mises en chantier dans sa région au cours des dernières années, afin d'établir les prévisions de la demande future de maisons neuves.

    Mises en chantier
    11-010-XPB : L'observateur économique canadien, mensuel
    11-210-XPB : L'observateur économique canadien, supplément statistique historique, annuel
    Ces deux publications présentent des données sur le total des mises en chantier, et sur les mises en chantier par agglomération et par province. Les permis de construction sont également listés par province.

    64-001-XPB : Permis de bâtir, mensuel
    64-203-XPB : Permis de bâtir, sommaire annuel
    Ces deux publications présentent des données concernant les permis de construction au niveau municipal.

Choix du bon emplacement

11. Un couple étudie deux villes différentes comme l'emplacement éventuel de leur nouvelle entreprise, un atelier de fabrication et de vente au détail de bijoux haut de gamme. Il choisit la ville qui compte le plus haut pourcentage de résidents dont le revenu est supérieur à 30 000 $ et de femmes âgées entre 25 et 44 ans. Les statistiques démographiques l'aident en outre à préciser le quartier de la ville choisie où il implantera son entreprise.

    Le couple utilise également les données démographiques et les statistiques sur le revenu afin de planifier la distribution de son catalogue de vente par correspondance aux villes et secteurs les plus susceptibles d'être de bons marchés.

    Ville ayant le plus fort pourcentage de résidents dont le revenu est supérieur à 30 000 $: Données sur le revenu au niveau de la ville tirées des données sur le recensement de 1991 (les données du recensement de 1996 sur le revenu seront publiées le 12 mai 1998). L'information est disponible sur les deux supports, papier et électronique.

    - *Sur support papier, les numéros de catalogue 95-302-XPB à 95-398-XPB.*
    - *Sur support électronique, Profils du recensement de 1991 sur CD-ROM, (95F0072XCB), au niveau de la subdivision de recensement, le CD-ROM E-Stat de 1991 (10F0024XCB) et le CD-ROM Recensement de 1991, fichier de microdonnées à grande diffusion, particuliers (95M0007XCB).*

    Villes ayant le plus fort pourcentage de résidents âgés entre 25 et 44 ans : Données du recensement de 1996 dans Profils de secteurs (actuellement disponibles sur support électronique seulement)

    Ville la plus propice où situer une entreprise, ainsi que les villes et secteurs où distribuer le catalogue : Données sur le recensement de 1991 concernant le secteur de recensement (les données de 1996 seront publiées le 12 mai 1998).

Décider comment diversifier

12. Un détaillant en alimentation ayant beaucoup de liquidités veut prendre de l'expansion dans une autre industrie de services. En comparant les statistiques financières de nombreuses industries différentes, le détaillant trouve l'industrie qui affiche la croissance et le taux de rendement le plus élevés depuis 20 ans.

    63-232–XPB : Services aux entreprises
    63-233–XPB : Services de divertissements et services personnels
    63-016–XPB : Indicateurs des services

61-206–XIB : Investissements privés et publics au Canada, perspective révisée (61-206–XPB imprimé sur demande seulement).

13. Un grossiste montréalais dans le secteur du vêtement veut lancer une autre gamme de produits, dans la même province. Le grossiste étudie les données sur le commerce de détail à Montréal et dans le reste du Québec et examine les produits qui ont enregistré les ventes les plus élevées au cours des dernières années.
63-236–XPB : Commerces de gros et de détail au Canada (également sur Internet)
63-542–XPB : Enquête inter-provinciale sur les marchandises vendues en gros, 1990
63-005–XPB : Commerce de détail, mensuel
63-002–XPB : Ventes et stocks des grands magasins
61F0056XCB : (CD-ROM) Base de données infraprovinciales sur les entreprises et le travail (BDIET)

Évaluation de la situation concurrentielle

14. Un petit entrepreneur général en construction en Alberta perd des soumissions non concurrentielles et voit ses profits décliner. Le propriétaire compare les coûts de l'entreprise aux coûts moyens pour des entreprises semblables en Alberta, et constate que ses frais de main-d'œuvre sont plus élevés que la moyenne. Il se rend compte que, depuis quelques années, l'entreprise a effectué des travaux de plus grande envergure et plus complexes qui ont nécessité des travailleurs davantage spécialisés et mieux rémunérés. Afin de réduire ses frais de main-d'œuvre, l'entreprise décide de réduire son effectif et de soumissionner surtout sur des travaux moins importants et sur des contrats de réparation.

61F0015XCB : (CD-ROM) Profils des petites entreprises, Canada et les provinces
61F0056XCB : (CD-ROM) Base de données infraprovinciales sur les entreprises et le travail (BDIET)
61-223–XPB : Dépenses en immobilisations par type d'actif
62-007–XPB : Statistiques des prix de la construction
62-201–XPB : Dépenses en réparations et rénovations effectuées par les propriétaires-occupants
62F0014MPB : Une analyse de certaines méthodologies appliquées aux indices des prix de la construction

Indexation des prix prévus à un contrat

15. Un entrepreneur en électricité de taille moyenne prépare une clause d'indexation pour une soumission. Cette clause rajuste automatiquement le prix contractuel en fonction des changements annuels officiels dans les coûts de la main-d'œuvre et des matériaux utilisés. Elle permet à l'entrepreneur de soumissionner en fonction des coûts courants, tout en lui assurant une protection contre l'inflation. La compagnie

qui adjuge de contrat peut mieux évaluer les soumissions étant donné que les soumissions fixes peuvent reposer sur des prévisions différentes de l'évolution des prix. La clause d'indexation précise les indices particuliers des prix de Statistique Canada qui servent de base au rajustement du prix contractuel.

15F0034 XLB : L'horizon industriel (CD-ROM) : industries des produits électriques et électroniques
15F0043XPB : Productivité du travail
43-250–XPB : Industries des produits électriques et électroniques
62-001–XPB : L'indice des prix à la consommation
62-011–XPB : Indices des prix de l'industrie
61F0026XDB : Base des données intégrées des entreprises

Série technique - Index

17 mars, 1999

Dans le cadre du PASEP, on a réimprimé une série de documents techniques, principalement pour usage interne. Voici la liste des réimpressions disponibles. Pour obtenir des copies communiquez avec Bonnie Bercik au (613) 951-6790 ou Diane Proulx au (613) 951-7192, numéro de télécopieur (613) 951-0411 ou écrire à Statistique Canada, 13e étage, Immeuble Jean Talon, Parc Tunney, Ottawa, Ontario, K1A 0T6

1. Programme unifié des statistiques sur les entreprises – Projet d'amélioration des statistiques économiques provinciales – le 5 mai 1997 – Programme de Gestionnaire du PASEP.

2. Cadre d'évaluation du PASEP – le 15 septembre 1997 – Philip Smith.

3. Rapport de l'Enquête unifiée sur les entreprises et les modalités de déclaration – Consultations auprès des entreprises – août 1997 – Larry Murphy, Guy Gellatly et Junior Smith.

4. Bilan de l'évolution du PASEP : Notes d'une séance d'information à l'intention des représentants fédéral et provinciaux des finances, qui a eu lieu à Halifax (Nouvelle-Écosse), le 12 mars 1997 – Philip Smith.

5. Aperçu du Projet d'amélioration des statistiques économiques provinciales – novembre 1997 – Don Royce, Francine Hardy et George Beelen.

6. Des bases de données pour la conception, la génération et le stockage des questionnaires-entreprises à Statistique Canada – le 5 novembre 1997 – Alana M. Boltwood.

7. La statistique des entreprises : sa raison d'être – janvier 1999 – Elise Mennie.

8. Bilan du PASEP 15 mois après son lancement – le 24 avril 1998 – Philip Smith.

9. Programme des gestionnaires des répondants clés (GRC) – Rapport annuel pour 1997-1998 – mai 1998 – Vicki Crompton.

10. Un cadre de planification de la collecte des données de l'Enquête unifiée sur les entreprises – le 28 octobre 1998 – Alana Boltwood.

11. Répercussions du financement du PASEP sur le programme et les réalisations de la Division des services en 1997-1998 – avril 1998 – Gordon Baldwin.

12. L'organisation et la structure décisionnelle du PASEP – le 17 août 1998 – Philip Smith.

13. Les buts principaux du PASEP – le 17 novembre 1997 – Philip Smith.

14. Terminologie et cadre de référence du questionnaire de l'Enquête unifiée sur les entreprises – le 5 juin 1998 – Philip Smith.

15. Amélioration de la qualité des statistiques économiques provinciales et mesure des changements apportés – août 1998 – Philip Smith.

16. Rapport annuel 1997-1998 – Médiateur – Fardeau de réponse de la petite entreprise – juillet 1998 – Michael Issa.

17. Le processus décisionnel du PASEP le 1er octobre 1998 – Philip Smith.

18. Groupe de travail sur la déclaration électronique des données (DED) – avril 1998 – Guy Parent, Monique Gaudreau, Joe Wilkinson, Doug Zinnicker, Laurie Hill, Denis Leblanc, Mario Ménard, Anne Ladouceur, George Andrusiak.

19. Trousse d'information sur le PASEP – octobre 1998 – Philip Smith.

20. L'EUE et les secteurs non commerciaux – le 17 septembre 1997 – Art Ridgeway.

21. Le guide de l'utilisateur du SASC – avril 1998 – Janet Howatson.

22. Compte rendu de la collecte et la saisie de données DOI pour l'EUE de 1997 – le 3 septembre 1998 – Anne Ladouceur.

23. Contribution prévue de la DDS au PASEP, 1998-1999 – septembre 1998 – Shirley Dolan.

24. La formule de répartition des recettes de la taxe de vente harmonisée – août 1998 – Karen Hall.

25. Groupe de travail sur l'acquisition des données auprès des entreprises – le 22 juillet 1998 – François Maranda et Don Royce.

26. Rôles et responsabilités dans le cadre du Programme unifié des statistiques sur les entreprises – le 15 décembre 1998 – George Andrusiak, Richard Barnabé, Albert Meguerditchian, Ray Ryan et Philip Smith.

27. Document sur le Projet d'amélioration des statistiques économiques Provinciales de la conférence mixte de l'AISE/AISO – le 22 juillet 1998 – Don Royce.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA
1010297605
c. 3